

ITE EN

SENTENCIA 27-2006 of. 5°. TRIBUNAL DE SENTENCIA PENAL, NARCOACTIVIDAD Y DELITOS CONTRA EL AMBIENTE DE ESCUINTLA. ESCUINTLA CUATRO DE OCTUBRE DE DOS MIL SEIS.

1) EN NOMBRE DEL PUEBLO REPÚBLICA DE GUATEMALA, este Tribunal dicta sentencia en el juicio oral y público que por el delito de INCUMPLIMIENTO DE DEBERES, COOPERACION EN LA EVASION Y ALTERNATIVAMENTE POR EL DELITO DE EVASION CULPOSA; se sigue en contra de: 1. SERVIO TULIO VAQUEZ Y VASQUEZ, quien dijo ser de cuarenta y seis años de edad, guatemalteco, agricultor, originario y residente de Juliapa, casado con Aura Ramos Ortiz con quien a procreado cinco hijos de nombres Luis Daniel, Sandra Yante, Elda, Araceli y Alejandra, 2) DAVID DE JESÚS ALEJANDRO, quien dijo ser de treinta y dos años de edad, casado con Elva Godoy con quien a procreado tres hijos de nombre Luis David, Maybelly Robinson y Jose David, guatemalteco, no tiene apodo o sobrenombre conocido, agricultor, originario y residente de San José Buena Vista Juliapa, 3) PABLO GUTIERREZ ORTEGA, quien dijo ser de treinta y seis años de edad, no tiene apodo o sobrenombre, guatemalteco, casado con Sandra Elizabeth Morales, agricultor, originario y residente de Aldea Sensate Progreso; 4) FAUSTO PAREDES CORADO, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, guatemalteco, abasfil, originario y residente de Juliapa casado con María Rut García con quien a procreado tres hijos de nombres Rudy, Silvia, Fausto y Elías de apellidos Paredes García, 5) RICARDO DE LEON LOPEZ, quien dijo ser de treinta años de edad, guatemalteco, agricultor, originario y residente de Baja Verapaz, casado con Alba Amelia Perez con quien a procreado tres hijos de nombres Kevin Adolfo, Gustavo Javier y Ricardo Danilo de apellidos de León Pérez, 6) DOUGLAS ABEL GODOY OLIVARES, quien dijo ser de veintinueve años de edad, guatemalteco, agricultor, originario y residente del municipio de Juliapa, casado con Eida Contreras con quien a procreado una hija de nombre Astrid Godoy Contreras; 7) VICENTE CAAL SUC, quien manifestó que no tiene apodo o sobrenombre, de veintinueve años de edad, guatemalteco, originario de San Cristóbal Verapaz, casado con Brenda Azucena Florez con

quien a procreado una hija de nombre Damaris Caal Flores. 8) CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO, quien dijo ser de treinta años de edad, guatemalteco, estudiante, originario de Aldea San José Acatempa Jutiapa, casado con Arla Maribel Castillo Pineda con quien a procreado una hija de nombre Karla García Castillo; 9) EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO, quien dijo ser de cuarenta y cuatro años de edad, guatemalteco, oficinista, originario y residente de Salcajá Quetzaltenango, casado con Erika Carolina Lemus con quien a procreado dos hijos de nombres Rafael y Michelle de apellidos Ovalle Lemus; 10) BYRON SAUL BOTEQ ARANA, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, veinte años, soltero, estudiante, guatemalteco, originario y residente de Jutiapa, no a sido anteriormente procesado por otro delito; 11) LUIS ESTUARDO HERRERA CHUB, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, cuarenta y cinco años, unido, jornalero, guatemalteco, originario de Coban Alta Verapaz, reside en cuarta calle cuatro quíon ochenta y cinco colonia Guerrero Chimaltenango, 12) ANGEL GARCIA MORALES, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, de cuarenta y seis años, casado, jornalero, guatemalteco, originario y residente de San Gabriel Baja Verapaz, no a sido acusado por otro delito; 13) ANTONIO ISMAEL IBOY, no tiene apodo o sobrenombre, treinta y cinco años de edad, guatemalteco, agricultor, originario y residente de Baja Verapaz, casado y a procreado siete hijos, no a sido acusado de otro delito; 14) ROLANDO HERNÁNDEZ TORRES, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, de treinta y cinco años de edad, unido, agricultor, guatemalteco, originario y residente de Jutiapa, no a sido acusado de otro delito; 15) JUAN MUÑOZ HERNÁNDEZ, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, cuarenta y seis años de edad, casado, agricultor, reside en Cantón Arroyo Jutiapa, no a sido acusado de otro delito anteriormente; 16) HILARIO NAJARRO CORADO, a quien le dicen de apodo el gato, treinta y nueve años, casado, agricultor, guatemalteco, originario y residente de Jutiapa, no a sido acusado por otro delito; 17) ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, quien dijo no tener apodo o sobrenombre, de cuarenta y cinco años de edad, casado, labrador, guatemalteco, originario y residente de Guezlán Zacapa; 18) RAUL ESQUIVEL LOPEZ, a quien le



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. 530



dicen de apodo sapo, casado, originario y residente de Gualán Zacapa, guatemalteco, tenía un ingreso mensual de mil quinientos quetzales; 19) RONALD JOSE ELIAZAR SALAZAR JERÓNIMO, a quien le dicen de apodo chespi, de treinta y cuatro años de edad, unido, guardia de presidios, guatemalteco, originario y residente de Mazatenango, no a sido acusado de otro delito; 20) SEGUNDO GONZALEZ CHUN, de veintiocho años de edad, no tiene apodo o sobrenombre, guatemalteco, unido, jornalero, originario de Samayac Suchitepéquez, no a cometido delito anterior y tiene un ingreso de mil quinientos noventa y seis quetzales; 21) VIDAL RAMOS VELÁSQUEZ, quien dijo ser de cuarenta años, no tiene apodo o sobrenombre, casado, labrador, originario y residente de Jutiapa, no a sido acusado por otro delito; 22) RUBEN ANIBAL GODOY, 23) CESAR AUGUSTO RAMOS ALAY, ni tiene apodo o sobrenombre, guatemalteco, cuarenta y tres años, agricultor, casado, originario y residente de Jutiapa, tiene dos hijos, tenía un ingreso mensual de mil quinientos quetzales, no a sido acusado anteriormente; y por los delitos de INCUMPLIMIENTO DE DEBERES Y COOPERACION EN LA EVASIÓN en contra de 24) AXEL VINICIO ARROYO ESTRADA, quien dijo ser de cuarenta y ocho años, no tiene apodo o sobrenombre, guatemalteco, pinto contador, originario y residente de Antigua Guatemala, casado y a procreado cuatro hijos, tiene un ingreso aproximado de tres mil quetzales.

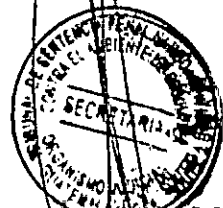
El Ministerio Público acusó por medio del fiscal, abogado MANUEL GONZALEZ TINIGUAR. La defensa se encuentra a cargo de los abogados SAUL ZENTENO TÉLLEZ, ROBERTO EDUARDO STALLING, BRENDA MARGARITA MARTINEZ CERNA, JULIO PABLO MORALES GIRON, JORGE ANTONIO SALGUERO, FLOR DE MARIA DEL CARMEN SALAZAR GUZMÁN, BEATRIZ SEIJAS BALCARCEL, SILVANA NINETTE REYES PINEDA, ARELLYS ALEYDA MOSCOSO, del Instituto de la Defensa Pública Penal. No hubo querellante adhesivo ni tercero civilmente demandado.

II) LA ENUNCIACION DE LOS HECHOS Y CIRCUNSTANCIAS QUE HAYAN SIDO OBJETO DE LA ACUSACIÓN O DE SU AMPLIACIÓN, Y DEL AUTO DE APERTURA DEL JUICIO; LOS



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

531



plástico de color azul y blanco a rayas; una extensión con dos bombillas pequeñas, una con su respectiva espiga, y en la parte externa del penal en el interior de dicha excavación se localizó una extensión eléctrica de aproximadamente un metro de largo y adherido un cable de teléfono de aproximadamente cinco metros, del que dependen dos bombillas pequeñas en forma de chile; un lazo deteriorado de aproximadamente doce metros de largo con varios nudos, dos ventiladores de mesa, uno de color blanco y verde y otro de color azul y blanco lógicamente para la excavación del túnel los reos fugados tuvieron forzosamente que contar con la colaboración y complicidad de los guardias sindicados que estaban asignados en el centro carcelario en la fecha de la fuga, por lo que es inconcebible que no se hayan percatado de actos o ruidos realizados por los reos fugados para la excavación del túnel aún cuando con tres días antes de la fuga se practicó una requisa con resultados negativos y no se percataron de la existencia de un túnel excavado, ante lo anterior se establece que usted: 1) SERGIO TULIO VASQUEZ Y VASQUEZ, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba en servicio de subdirector de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia y seguridad de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 2) EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba como Alcalde de Turno en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de

DAÑOS CUYA REPARACIÓN RECLAMA EL ACTOR CIVIL Y SU PRETENSIÓN REPARATORIA. Con fecha veintidós de octubre del año dos mil cinco, a la una de la madrugada aproximadamente, se fugaron del sector "A" Centro de Alta Seguridad (el infiermito) de la Granja Modelo de Rehabilitación Canadá, ubicado en el kilómetro sesenta y ocho punto cinco del departamento de Escuintla, veinte reos quienes se encontraban reclusos en dicho centro penitenciario y cumplían condenas por delitos graves siendo ellos: Luis Humberto Arana Sarceño, Walter Barahona Castillo, Edwin Estuardo Batz Tejeda, Abraham Choquisj Pixtun, Alfredo Camilo Contreras, Hugo Humberto Ruiz Fuentes, Julio Oswaldo García Palacios, Hugo René Jamaica Solís, Juan Carlos Ruiz Hernández, Isais López Castillo, Marco Tulio López López, Julián Morales Blanco, Emiliano Martínez Franco, Noé Elinio Martínez Miguel, José María Maldonado Gosa, Douglas Sadiel Palacios, Edgar Rolando Rivas Fabian, Edwin Estuardo Santa Cruz Rodríguez, Tirso Roman Valenzuela Avila y Luis Efraín Sagastume Lopez, lo cual ha puesto en riesgo la seguridad ciudadana y la administración de justicia. La fuga fue planificada con casi ocho meses de anticipación mediante la excavación de un túnel con orificio de entrada desde el sector "A" hacia el lado sur de la granja Canadá, con una medida promedio de cero punto cuarenta metros de ancho, cero punto cincuenta metros de alto y cuarenta y cinco punto setenta metros de longitud, y al hacerse un reconocimiento del túnel se encontraron los siguientes objetos: dos costales de nylon color blanco, conteniendo nueve bolsas del mismo material; una bandeja de aluminio y atado al mismo dos lazos de nylon entrelazados de aproximadamente setenta metros de largo con trocitos de madera adheridos a los mismos; un ventilador de mesa de color blanco y verde, marca Super de luxe; una canasta plástica multicolor, un colador plástico color naranja; una palangana pequeña color naranja; un Bote plástico de cinco galones; una cubeta pequeña plástica de color azul; una cubeta pequeña plástica de color verde; una cubeta pequeña de color rojo; una playera deportiva calada de color azul con la leyenda E.SMIT y un número veintidós; una cubeta tipo basurero grande plástica color turquesa; una cubeta plástica color rojo, una bolsa de mercado de material

fugados.

incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y

471 del código Penal. 3) ROLANDO HERNANDEZ TORRES: Estando presente en el lugar, fecha,

y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de jefe de seguridad

de turno en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga

de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia y seguridad de los

reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieron lugar a la planificación y realización

de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la

administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de

incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y

471 del código Penal. 4) JUAN MUÑOZ HERNANDEZ estando presente en el lugar, fecha, y hora

en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de jefe de servicio de turno

en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los

reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia y seguridad de los

reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieron lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y

ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que

se establece que es responsable de los delitos de incumplimiento de Deberes y Cooperación en la

Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 5) CESAR AUGUSTO

RAMOS ALAY. Estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos,

se desempeñaba con funciones de servicio de mantenimiento en la Cárcel de Alta Seguridad, y

con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su

obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades

que dieron lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado

público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de

los delitos de incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los

artículos 419, y 471 del código Penal. 6) CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO. estando



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. 534

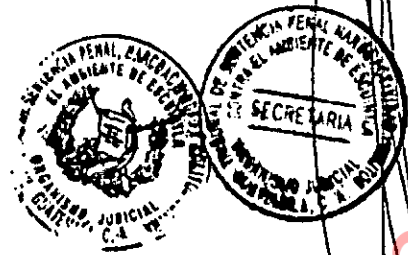


presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de conserje en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación de informar a sus jefes superiores de cualquier actividad anómala que dieron lugar a la planificación y realización de la fuga, lo cual no lo hizo y ante tal omisión siendo empleado público, puso en riesgo a la administración de justicia, por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 7) HILARIO NAJARRO CORADO estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de Comandante de Boqueta en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieron origen a la planificación y realización de la fuga de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 8) DAVID DE JESUS ALEJANDRO, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de comandante de guardia preventiva en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 9) PABLO GUTIERREZ ORTEGA, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de llavero

guardia de prevención en la puerta principal de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 10) ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de comandante de peaje en la entrada principal de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 11) LUIS EDUARDO HERRERA CHUB estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de refuerzo de peaje de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 12) RONALD JOSE ELIAZAR SALAZAR JERONIMO, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número 4 de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. 536



reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 13) SEGUNDO GONZALEZ CHUN, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número 5 de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 14) FAUSTO PAREDES CORADO estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número 6 de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 15) ANTONIO ISMAEL IBOY, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio como comandante de guardia en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga

lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 16) VIDAL RAMOS VELASQUEZ, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de llavero en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 17) ANGEL GARCIA MORALES, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio como comandante de guardia en la puerta principal de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 18) RICARDO DE LEON LOPEZ, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio como llavero en puerta principal de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los

fecha y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la ganta número seis de la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 23) VICENTE CAL SUC, estando presente en el lugar, fecha, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de llavero en la Cárcel de Alta Seguridad, y con su actuar lento y tardado, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos ya que era su obligación, como encargado de la custodia de los reos, de velar a que no se produjeran actividades que dieran lugar a la planificación de la fuga lo cual no lo hizo y ante tal omisión, siendo empleado público, puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del código Penal. 24) AXEL VINICIO ARROYO ESTRADA con funciones de subdirector de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, del 29 de junio al 13 de octubre del dos mil cinco, es inconcebible que no tuviera conocimiento del movimiento y planificación que llevó la excavación del túnel en el sector "A" de dicha cárcel que fue el medio utilizado para la fuga masiva de reos, ya que dicha situación conlleva la extracción de tierra, hecho que forzosamente tuvo que ser notado por las autoridades, así como el movimiento, actividad y ruidos que obligadamente se producen con una excavación tan grande y tuvo conocimiento de los desperfectos de los tragantes de los baños del sector "A" de la dicha cárcel, en el mes de junio del dos mil cinco y no realizó las acciones necesarias para establecer la excavación del túnel hecha por lo reos fugados y siendo subdirector encargado de la custodia de los reos condenados, y velar que en ningún momento se produjeran actividades que diera lugar a la planificación de dicha fuga con su actuar lento y

SALAZAR JERONIMO, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número cuatro. 13) SEGUNDO GONZALEZ CHUN, quien en el lugar, día y hora de la fuga de los reos se desempeñaba con funciones de servicio en garita número cinco. 14) FAUSTO PAREDES CORADO quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número seis. 15) VIDAL RAMOS VELASQUEZ. Quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio como llavero. 16) ANGEL GARCIA MORALES. Quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio como comandante de guardia de la puerta principal de la Cárcel. 17) RICARDO DE LEON LOPEZ, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de llavero en puerta principal. 18) RUBEN ANIBAL GODOY, quien en el lugar, día y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones como comandante de psaje en la garita de entrada. 19) BYRON SAUL BOTE O ARANA, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número 4. 20) RAUL ESQUIVEL LOPEZ, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en garita número 5. 21) ANTONIO ISMAEL IBOY, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio como comandante de guardia. 22) DOUGLAS ABEL GODOY OLIVARES. Quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio en la garita número seis. 23) VICENTE CAL SUC. Quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de llavero. Cada uno de los guardias se encontraban en el ejercicio de sus funciones en el Centro de Detención de Alta Seguridad de Escuintla, ubicado en el kilómetro ciento sesenta y ocho punto cinco, de la ruta que del municipio de Escuintla conduce al municipio de Santa Rosa, en jurisdicción de Escuintla, y como trabajadoras del Sistema Penitenciario, es inconcebible que no

tu
me
gu
fur
col
de
die
die
de
El
de
Mi
TU
TC
G/
GL
R/
P/
LE
LC
pc
AL
C



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

1131

540



tercero, procuró y facilitó la fuga de los reos peligrosos, siendo planeada con mucho tiempo de anticipación, y ante tal omisión siendo empleado público puso en riesgo la administración de justicia por lo que se establece que es responsable de los delitos de incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, de conformidad con los artículos 419, y 471 del Código Penal. ACUSACION ALTERNATIVA: 1) SERBIO TULIO VASQUEZ Y VASQUEZ, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de subdirector de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 2) EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de Alcaide de Turno. 3) ROLANDO HERNÁNDEZ TORRES: quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de jefe de seguridad. 4) JUAN MUÑOZ HERNANDEZ quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de jefe de servicio de turno. 5) CESAR AUGUSTO RAMOS ALAY, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de encargado de mantenimiento. 6) CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de conserje. 7) HILARIO NAJARRO CORADO. Quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de comandante de boquete. 8) DAVID DE JESUS ALEJANDRO. Quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de funciones de guardia preventiva. 9) PABLO GUTIERREZ ORTEGA, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de guardia de prevención en la puerta principal. 10) ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de comandante de peaje en la entrada principal. 11) LUIS EDUARDO HERRERA CHUIB quien en el lugar, día, y hora en que se produjo la fuga de los reos, se desempeñaba con funciones de servicio de refuerzo de peaje. 12) RONALD JOSE ELIAZAR

7.



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



tuvieran conocimiento del movimiento y planificación que llevó la excavación de un túnel que fue el medio utilizado para la fuga masiva de reos peligrosos, hecho que debió haber sido notado por los guardias del Centro de Detención de Alta Seguridad, ahí asignados y en el desempeño de sus funciones al momento de ocurrir la fuga con su actuar lento y tardado se determina la negligencia y con ello procuraron y facilitaron la fuga de los reos ya que como empleados públicos encargados de la custodia de reos condenados tenían el deber de vigilar que no se produjeran actos que le dieron lugar a la planificación y concretización de la fuga masiva, y es inconcebible que no se dieran cuenta cuando se salieron los veinte reos peligrosos. El hecho anterior se encuadra en el delito de EVASION CULPOSA, regulado en el artículo 472 del Código Penal.-----

El Juzgado de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos Contra el Ambiente de este departamento con fecha diecisiete de marzo de dos mil seis admitió la acusación planteada por el Ministerio Público y decretó la apertura del Juicio Penal, Oral y Público en contra de SERBIO TULIO VASQUEZ Y VASQUEZ, EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO, ROLANDO HERNÁNDEZ TORRES, JUAN MUÑOZ HERNÁNDEZ, CESAR AUGUSTO RAMOS ALAY, CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO, HILARIO NAJARRO CORADO, DAVID DE JESÚS ALEJANDRO, PABLO GUTIERREZ ORTEGA, ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, LUIS EDUARDO HERRERA CHUB, RONALD JOSE ELIAZAR SALAZAR JERÓNIMO, SEGUNDO GONZALEZ CHUN, FAUSTO PAREDES CORADO, VIDAL RAMOS VELÁSQUEZ, ANGEL GARCIA MORALES, RIDARDO DE LEON LOPEZ, RUBEN AMBAL GODOY, BYRON SAUL BOTELO ARANA, RAUL ESQUIVEL LOPEZ, ANTONIO ISMAEL JIBOY, DOUGLAS ABEL GODOY OLIVARES y VICENTE CAAL SUC por los delitos de INCUMPLIMIENTO DE DEBERES, COOPERACION EN LA EVASION Y ALTERNATIVAMENTE POR EL DELITO DE EVASION CULPOSA; y a AXEL VINICIO ARROYO ESTRADA por los delitos de INCUMPLIMIENTO DE DEBERES Y COOPERACION EN LA EVASION durante el juicio no se hizo ninguna ampliación de la acusación. No hubo actor civil que reclame pretensión reparatoria.-----

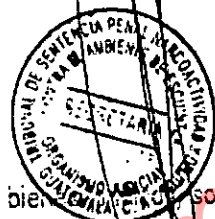
III) LA DETERMINACIÓN PRECISA Y CIRCUNSTANCIADA DEL HECHO QUE EL TRIBUNAL ESTIMA ACREDITADO.

I) Que el veintidós de octubre del dos mil cinco en horas de la madrugada, veinte reos del Sector A, de la cárcel del Centro de Alta Seguridad de la Granja Modelo de rehabilitación Canadá, ubicado en el kilómetro sesenta y ocho punto cinco que de la ciudad capital conduce a Taxisco, Santa Rosa, pero que corresponde a la jurisdicción del Departamento de Escuintla, se fugaron de dicho centro penal, abriendo una excavación (túnel) desde el sector A hacia el lado sur de la Granja Canadá, es decir fuera del centro penal aludido. II) Que en fechas nueve de octubre del dos mil cinco y el diecinueve del mismo mes y año, elementos de la policía nacional civil, realizaron requisas en los sectores A y B, del centro de Alta Seguridad, en el cual participaron mas de cien elementos, así como perros adiestrados, y no lograron descubrir ninguna excavación que pudiera evitar la fuga relacionada de los reos reclusos en el sector A. III) Que en dichas requisas no participaron guardias de presidios, solamente los elementos de la policía nacional civil. IV) Que la planificación y excavación del túnel por el cual se fugaron los veinte reos del sector A, del Centro de Alta Seguridad de Escuintla, se realizó de seis a ocho meses antes del día de la fuga. V) Que todos los enjuiciados tenían menos de dos meses de laborar en el centro penal de Alta Seguridad, a excepción de Carlos Rolando García Castillo quien tenía ocho meses de laborar pero no era guardia sino conserje por lo que no tiene nada que ver con seguridad de reos y Axel Vinicio Arroyo Estrada, anterior sub director del centro, éste no se encontraban en el centro de Alta Seguridad por haber sido trasladado a Cobán. VI) Que los guardias del sistema penitenciario de la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, sus autoridades y el conserje, no tienen acceso a los sectores en donde se encuentran los reclusos.

IV) LOS RAZONAMIENTOS QUE INDUCEN AL TRIBUNAL A CONDENAR O ABSOLVER. Los jueces, en el ejercicio de sus funciones, únicamente están supeditados a la Constitución Política de la República de Guatemala y leyes que integran la normativa nacional, para garantizar la



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



justicia penal, con el objeto de sancionar a las personas que lesionen bienes sociales o individuales de los guatemaltecos o bien garantizarles su inocencia, mientras no se les haya declarado culpables en sentencia debidamente ejecutoriada y para el efecto de la averiguación de la verdad, se procedió al estudio y análisis jurídico de la prueba producida en el debate y al votar en cada una de las cuestiones a decidirse en la presente sentencia, conforme a las reglas de la sana crítica razonada, que es un sistema que permite a los juzgadores dictar su pronunciamiento según la convicción obtenida en el juicio, de acuerdo a los elementos de prueba válidamente obtenidos, que deben brindar motivos racionales que permitan el correcto razonamiento humano a través de las reglas de la lógica, las leyes de la experiencia y las leyes de la psicología, y en ese sentido se llega a las siguientes conclusiones: A) CUESTIONES PREVIAS: El abogado JULIO PABLO GIRON MORALES, defensor a favor de Edie Rafael Ovalle Maldonado, planteó el incidente de DETENCIÓN ILEGAL, de conformidad con el artículo 359 del código procesal penal y en base al artículo 6 de la Constitución Política de la República de Guatemala, 257 del código procesal penal y manifiesta que una persona puede ser detenida únicamente por orden judicial o por delito flagrante y dentro de las normas internacionales en los artículos 7, 9 y 11 de la Declaración Universal de Derechos Humanos, 8.1 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, hace referencia a este tipo de situaciones ya que según oficio número dos mil ciento treinta y ocho guión cinco de fecha veintidós de octubre de dos mil cinco indica que su patrocinado fue detenido el día veintidós de octubre a las trece treinta horas en el interior de la cuadra de la cárcel de Alta Seguridad mientras que el hecho se sabía desde las seis horas con treinta minutos en donde participaron agentes de la policía nacional civil entre ellos Candelario Corado y Víctor Méndez quienes establecieron la fuga de los reos de la cárcel de alta seguridad, por lo que en el presente proceso se violó el verbo rector en cuanto a la flagrancia del delito ya que se perdió la continuidad y para demostrarlo propone como prueba el oficio mencionado y la propia declaración del acusado, asimismo solicita al Tribunal que la resolución del mismo se diferiera al momento de

9.

dictar sentencia y se declare con lugar. LA ABOGADA SILVANA NINNETTE REYES PINEDA, PLANTEO EL INCIDENTE DE VULNERACIÓN DE LA GARANTIA DE DETENCIÓN LEGAL, a favor de los procesados Fausto Parades Corado, Ricardo de León López, Douglas Abel Godoy Olivares y Vicente Cal Suc de conformidad con el artículo 369 del código procesal penal, en base a los artículos 7, 9 y 11 de la Declaración Universal de Derechos Humanos, 9.1 y 14.1 del Pacto Internacional de derechos civiles y político toda vez que a sus defendidos el Ministerio Público los acusa de incumplimiento de deberes, cooperación en la evasión y evasión culposa, y en cuanto a los hechos ocurridos en horas de la madrugada el veintidós de octubre del dos mil cinco, el artículo 6 de la Constitución Política de la República de Guatemala es claro en manifestar la forma que debe llevarse a cabo una detención y el artículo 257 del código procesal penal establece lo relativo al delito flagrante ya que debe haber continuidad en la persecución del hecho y la detención y de acuerdo al oficio dos mil ciento treinta y ocho guión cinco establece que la detención fue a las trece treinta horas por lo que se prueba a través del mismo que no existió continuidad y lo anterior se probará con la prueba que se diligenciará en el presente debate por lo que solicita al tribunal difiera la resolución para sentencia y al momento de la deliberación declare con lugar el mismo y dicta una sentencia absolutoria y ordene la inmediata libertad de sus defendidos. LA ABOGADA BRENDA MARGARITA MARTINEZ CERNA, planteó INCIDENTE DE VIOLACIÓN AL DEBIDO PROCESO, VIOLACIÓN A LA GARANTIAS CONSTITUCIONALES, y DETENCIÓN ILEGAL, a favor de los procesados Rolando Hernández Torres, Juan Muñoz Hernández, Hilario Najarro Corado, Arturo Esquivel López y Raúl Esquivel López de conformidad con el artículo 369 del código procesal penal ya que el momento de la detención no se dio flagrancia ni orden judicial de conformidad con el artículo 6 de la Constitución Política de la República de Guatemala toda vez que como se describe en la acusación el supuesto hecho fue aproximadamente antes de las siete de la mañana y que se presentaron autoridades al centro carcelario y se les detuvo ilegalmente hasta las trece hora con treinta minutos cuando fueron



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



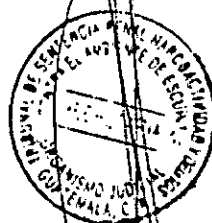
consignados mediante oficio número dos mil ciento treinta y ocho guión cero cinco y puestos a disposición de juez a las diecinueve horas por lo que considera que desde las siete de la mañana existió detención ilegal hasta las trece horas con treinta minutos y no fueron en ese tiempo detenidos, además no hubo juez competente por lo que considera que de acuerdo a los artículos 7 y 8 del pacto de San José, 3 del código procesal penal se tenga por presentado los incidentes los cuales quedaran probados durante el diligenciamiento del debate y solicita al tribunal resuelva con lugar dicho incidente al momento de dictar sentencia y ordene la inmediata libertad. EL ABOGADO ROBERTO EDUARDO STALLING planteó el incidente de VIOLACIÓN AL DEBIDO PROCESO Y DETENCIÓN ILEGAL, a favor de Luis Eduardo Herrera Chub, Angel García Morales y Antonio Ismael Iboy, en base a los artículos 4, 6, 12 y 25 de la Constitución Política de la República de Guatemala, 20, 21, 257 y 366 del código procesal penal, 7 y 8 del pacto de San José ya que como consta en el oficio dos mil ciento treinta y ocho sus patrocinados fueron detenidos a las siete de la mañana y trasladados a las cuadras que utilizaban de descanso donde no se les permitió tener comunicación con nadie y posteriormente, fueron y puestos a disposición de juez a las diecinueve horas, lo anteriormente será probado con el oficio relacionado y la declaración de las personas a quienes se fueron violados los derechos constitucionales por lo que solicita al momento de dictar sentencia se resuelva con lugar el incidente y se decrete la inmediata libertad de sus patrocinados. La abogada FLOR DE MARIA DEL CARMEN SALAZAR GUZMÁN, planteó el INCIDENTE DE VIOLACIÓN AL DEBIDO PROCESO, DETENCIÓN ILEGAL, Y VIOLACIÓN A LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES a favor de Ronald José Elizabar Salazar Jerónimo, Segundo González Chun y Vidal Ramos Velásquez al haberse cometido una detención ilegal en virtud del hecho que la detención no se hizo por haber cometido un delito flagrante ni por orden judicial lo cual quedará probado dentro de las audiencias de debate ya que fueron detenidos desde las seis de la mañana en la cuadra del personal y hasta las diecinueve horas puesto a disposición del juez de paz, por lo que solicita se admita para su trámite el incidente y decretado con lugar se dicta la libertad

inmediata de sus patrocinados de conformidad con el artículo 4, 6, 12, 25 de la Constitución Política de la República de Guatemala, 20, 21, 257 y 369 del código procesal penal; EL ABOGADO SAUL CENTENO TÉLLEZ, planteó el INCIDENTE DE INOBSERVANCIA A LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES Y DERECHO DE DEFENSA, a favor de Sergio Tulo Vásquez y Vasquez, David de Jesús Alejandro, Pablo Gutierrez Ortega, Rubén Aníbal Godoy y Byron Saúl Boleo Arana con fundamentado en el artículo 12 de la Constitución Política de la República de Guatemala ya que surge el hecho que en estos momentos se le a intimado a sus defendidos un hecho tal como consta en la acusación, el cual carece de precisión hacia las acciones u omisiones que cada uno haya cometido, la acusación carece de objetividad para poder plantear una defensa legal y se establece que la fiscalía plantea un caso de autoría pero en estos casos debe existir un plan criminal y que cada uno de las personas haya contribuido con la ejecución del mismo y desarrollado determinados actos por lo que es necesario que al momento de la diligencia de los medios de prueba establezca el tribunal que el hecho de acusación es impreciso y trae como circunstancia que otros hechos también lo sean, por lo que la defensa solicita al tribunal que al momento de deliberar la situación jurídica de sus patrocinados tenga en cuenta las garantías constitucionales y el derecho de defensa lo cual se prueba con la acusación y la declaración de sus patrocinados y decreta la libertad inmediatamente. La abogada BEATRIZ SEIJAS BALCARCEL, planteó el INCIDENTE DE VIOLACIÓN AL DEBIDO PROCESO POR DETENCIÓN ILEGAL, a favor de Carlos Rolando García Castillo de conformidad con el artículo 369 del código procesal penal, 8.1 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, 7, 9 y 11 de la declaración universal sobre Derechos Humanos, 6, 7, 12, 14 y 13 de la Constitución Política de la República de Guatemala interpone el incidente de violación al debido proceso por detención ilegal y violación a la garantías constitucionales y violación al derecho de defensa, trato como inocente ya que en el presente debate se probará dicho incidente y una vez admitido sea resuelto en sentencia toda vez que no hubo flagrancia en el hecho y no se emitió orden de



OFICIO No.

REFERENCIA No.



detención por juez competente y además hay incongruencia en la acusación, la cual al detenerse
Daniel García Castiño no estaba a cargo del caso, puesto a la cabeza de la defensa de los
acusados a excepción de la defensa del señor Axel Vinicio Arroyo Estrada, plantearon las
cuestiones incidentales aunque con diferentes denominaciones, pero con el mismo sentido
de que la detención realizada en contra de los acusados no se hizo legalmente, aduciendo
el hecho de ser desequipados en horas de la mañana (es decir les quitaron sus armas) y
varias horas después fueron puestos a disposición de juez competente. Sin embargo el
tribunal estima que los enjuiciados el día de la evasión se encontraban de turno y que en el
supuesto de haber sido aprehendidos, de todos modos debían permanecer en el centro
carcelario porque estaban de labores; pero al realizarse la investigación preliminar y creer
en ese momento que los enjuiciados pudieran tener participación en la evasión, se procedió
a aprehenderlos y a partir de ese instante fueron puestos a disposición de juez competente.
por ello se consideran que los incidentes planteados son improcedentes, no obstante que si
por parte de las fuerzas de seguridad existió abuso de poder en la investigación y
aprehensión, los acusados tienen la libertad de presentar la denuncia que corresponda
porque esa situación en este juicio no se discute. -----

5) DECLARACIÓN DE LOS ACUSADOS. 1. SERVIO TULIO VAQUEZ Y VASQUEZ quien manifestó que tiene diecinueve años de viajar para el sistema penitenciario, en ningún momento siendo agredido por problemas en la institución, el día de su ingreso se encontraba a cargo de su directorio que había sido trasladado del Centro penitenciario de Coban tres días antes, cuando se hizo presente al centro de Alta Seguridad se dio cuenta que los contactos eran realizados desde la celda a través de una radio y únicamente los días miércoles y sábados, quiso hacerse contacto con su familia pero no tuvo el tiempo para hacerlo, él había llegado a la celda de alta seguridad únicamente a cumplir un turno por orden de la señora Roxana Castro Lemus quien era encargada de recursos humanos, él era el turno el día dieciséis de octubre de dos mil cinco para que

se presentara a la cárcel de alta seguridad el día diecinueve de octubre de dos mil cinco y ese día recibió consignas por parte del señor Carlos Enrique Hernández juntamente con ochenta y ocho reos divididos en los sectores A y B y le manifestó que ese día en horas de la mañana habían realizado una requisa con el objeto de incautar lo que no era permitido tener en los sectores, sus funciones como sub director del centro son únicamente administrativas no así la custodia de los reos; en cuanto al hecho se declara inocente ya que según el Ministerio Público, los reos tardaron aproximadamente ocho meses en realizar el túnel y él únicamente tenía setenta y dos horas de estar en el penal, ingresó a laborar al sistema desde el treinta de noviembre de mil novecientos noventa como guardia en pavorcito, la señora Roxana Castro le insistió en que únicamente haría un turno en la cárcel de alta seguridad; los relevos al momento del turno entre director y sub director se hacen los días miércoles y los guardias entregan relevo los días sábados, cuando llegó al centro se dio cuenta de varias deficiencias que habían, ya que la maleza se encontraba demasiada alta, tanto la que estaba en el interior del centro como la de afuera ya que tenían aproximadamente dos metros de alto y habían aproximadamente cinco postes que no contaban con luz eléctrica; otra de sus funciones es revisar la correspondencia y darles el visto bueno, y atender diligencias del organismo judicial o de otras instituciones; el alcalde del centro era Edel Rafael Ovalle, en ningún momento tuvo conocimiento de lo que iba a suceder, del hecho sucedido le avisó el alcalde a eso de las seis horas con veinticinco minutos de la mañana y únicamente se habían quedado cinco reos en el sector A por lo que dio la orden para que fueran ubicados en otras celdas y procedió a dar aviso a las autoridades correspondientes por lo que a eso de las seis horas con cincuenta minutos se hizo presente al centro el comisario Víctor Daniel Guerra Méndez acompañado del oficial Corado procedieron de inmediato a desequipar a los guardias y ya llevaban al guardia que se encontraba de turno en el peaje, pero en ese momento no tenían ninguna orden de juez para que fueran detenidos y fueron llevados a las cuadras del centro y no les dejaron tener comunicación con nadie, en los tres días que estuvo en el centro no tuvo ningún tipo de relación



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



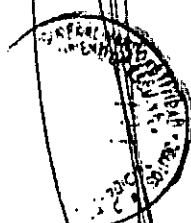
con los reos del centro; el director o su director dirige ordenes y delega funciones a oficial de seguridad y hablar en ocasiones con todo el personal; cuando fungia como agente de seguridad en Zacapa se realizaban los conteos de reos dos a las seis de la mañana y a las cinco de la tarde; en los tres días que estuvo en el centro no vio algo anómalo en el centro y no escuchó ningún tipo de ruidos ni tampoco que estuvieran cavando un túnel, los turnos que se realizaban en el centro son cada seis horas y en cada turno cada puesto es rotativo; todas las gaitas se encuentran adentro del penal; al señor que estaba encargado de mantenimiento el día del hecho no que se encontraba chapeando; cuando llegó al centro a recibir turno no se encontraba el señor Axel Arroyo; 2) DAVID DE JESÚS ALEJANDRO, quien manifestó que el día domingo dieciocho de septiembre de dos mil cinco fue trasladado de la granja penal Canadá para la cárcel de Alta Seguridad donde fue asignado de servicio en la Guardia de Prevención y al día de la fuga había trabajado únicamente veinte días, él siempre a cumplido con su puesto y no a cometido ningún delito, durante estuvo en la cárcel de Alta de Seguridad no tuvo acceso a los sectores solamente agentes policiales el día que se realizó la requisa; los turnos se realizan de siete días por siete días y seis horas de servicio por seis horas disponibles; el lleva el control del libro de personal administrativo, el control de turnos y control de la visita; el día de la fuga el sub director era Sergio Tulio Vázquez; de la fuga se enteró el veintidos de octubre de dos mil cinco a eso de las seis horas con veinte horas y a las seis horas con cincuenta minutos se hizo presente la policía nacional civil y ya llevaban desequipados a los guardias que se encontraban en el peaje después se lo llevaron a él con sus otros compañeros para la cuadra y no los dejaron tener comunicación con nadie, la guardia de prevención se encuentra lejos de los sectores; no recuerda quien era la persona se sacaba la pasura del centro; el alcalde de turno era Rafael Ovalle quien tiene conocimiento de no tener la función de custodia solamente administrativa; no tiene conocimiento si Douglas Valladares, Ricardo León tenían poco tiempo de llegar al centro; cuando ellos ingresaban al turno como medida de seguridad eran revisados por sus compañeros; del aviso de fuga una

persona es la que grita pero no se da cuenta quien es; en la requisa practicada el día diecinueve de octubre de dos mil cinco iban aproximadamente ciento sesenta agentes policiales y llevaban perros; la meiza que rodeaba el edificio estaba de dos a tres metros de alto; cuando la visita entra comida es revisada; 3) PABLO GUTIERREZ ORTEGA, quien manifestó que el diecisiete de septiembre de dos mil cinco fue trasladado para la cárcel de Alta Seguridad y fue asignado como llavero de la guardia de prevención y el día veintiuno de octubre de dos mil cinco recibió turno de dieciocho horas para las cero horas cuando volvió a recibir turno y a eso de las seis y media de la mañana le informó el sub director de turno que se había producido una fuga en el interior de los sectores; su traslado hacia dicha cárcel fue emitida por la dirección general; cuando llegó al centro el sub director era Axel Vinicio Arroyo Estrada; en ningún momento observó algo anómalo dentro del penal, él se encontraba de turno en la puerta principal juntamente con el comandante de guardia; no tiene conocimiento quien era la persona que sacaba la basura del centro; como alcalde se encontraba Edie Ovalle Samayoa de quien no observó cual era la relación que él tenía con los reos; su compañero Fausto únicamente tenía cinco o seis días de haber llegado antes de la fuga; los puestos como guardias son rotativos; el boquete tiene cuatro puertas de acceso antes de llegar a los sectores; la comida les era pasada a los sectores por medio de una ventana; cada uno de los guardias no tenían acceso a los sectores por seguridad, el día diecinueve de octubre de dos mil cinco se realizó una requisa en el centro y solamente ingresaron los agentes policiales y él en ese momento estaba disponible, los conteos de reos se realizaba por medio de la terraza; el día veintiuno de octubre en la noche cuando entregó turno esta lloviendo fuerte; adentro del centro penal habían focos pero no funcionaban y no había iluminación para el lado de afuera; de los sectores para la alcaldía había que pasar cinco puertas; el llavero de turno entregaba las llaves a las dieciocho horas al director o sub director de turno; la revisión de la visita se realizaba corporal y objetos; al penal no se dejaban ingresar objetos grandes; 4) RUBEN ANIBAL GODOY, quien manifestó que el diecisiete de septiembre del dos mil cinco, fue trasladado a la Máxima seguridad,



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

551



que llevaba veinte días de laborar en el expediente del Ministerio Público dice que ocho meses se llevaron en excavar el túnel, en ese tiempo estaba en Guatemala, a las seis veintiocho horas fueron alertados, ese mismo día a las siete menos diez la policía lo desarmó y nos llevaron a la cuadra de dormitorio, fueron consignados sin ninguna orden judicial, fueron detenidos ilegalmente, el diecinueve de octubre efectuaron una requisa la que tardó como una hora, la requisa empezó a las cero sescientas horas y terminó a las siete de la mañana, es inocente de lo que lo acusan, a ellos lo usaron como crivo expiatorio, la función en esa cárcel era como Segundo, el veintidós de octubre de dos mil cinco si estaba de turno, los horarios de turno son rotativos, el turno lo recibió el día viernes a medio día y entregó a las ocho horas, estaba como Comandante de Peaje, en esa fecha su jefe superior era el sub-director Sergio Tulio Vásquez y Vásquez, a las seis y veintiocho horas los alertaron de la fuga, en la requisa no participó y tampoco sus compañeros, del lugar de donde efectuaron la requisa a donde se encuentra la cuadra hay aproximadamente de treinta a cuarenta metros, el veintidós de octubre de dos mil cinco el Alcalde era Rafael Ovaile, las funciones del Alcalde son Administrativas, a don Axel Arroyo lo conocí muy poco, él se fue a otro centro, la requisa fue con resultado negativo, el veintidós de octubre de dos mil cinco que fue la fuga no se encontraba trabajando don Axel Arroyo, su función era revisar entrada y salida de vehículos, en el lugar donde se encontraba si había luz, habían como tres bombillas, el dieciséis de septiembre de dos mil cinco, que fue trasladado a la máxima seguridad si estaban trabajando los guardias Caal, Ricardo Abel, don Fausto llegó después, tenía cuatro años y meses de trabajar en el Sistema Penitenciario, todas las requisas siempre las han hecho la Policía Nacional Civil, en su turno si se efectuó la requisa, el tres de octubre si hubo otra requisa según tiene conocimiento, las ordenes de que no participen en la requisa son superiores, cuando ingresaban vehículos se revisaban, también a las personas que salían de la cárcel con alguna bolsa o maletín grande se revisaba, Arturo Esquivel fue quien le entregó turno, y a él le entregó posteriormente, en el peaje solo él se encontraba de guardia porque no había más personal, los registros se tienen en libros,

13

para ir a la Granja Penal Canadá y a la Máxima Seguridad se pasa por el peaje, de la garita a la máxima no había ninguna visibilidad, de la garita a la máxima hay aproximadamente de veinticinco a treinta metros de distancia, el monte que se encuentra alrededor de la cárcel tiene una altura aproximada de un metro cincuenta. 5) BYRON SAUL BOTEQ ARANA, quien manifestó que empezó a trabajar el catorce de junio de dos mil cinco, él estaba en la zona dieciocho, fue trasladado a la Máxima el veintidós de octubre de dos mil cinco, se encontraba ubicado en la garita número cuatro, los turnos en el centro son rotativos, ese día que recibió el turno estaba lloviendo, cinco focos de alumbrado no funcionaban, la maleza tiene como uno treinta metros de altura del lado dentro y afuera dos metros de altura, ellos cubrían el lado de adentro, los turnos eran de siete por siete, no les dejaban entrar celulares, a las seis y veinticinco de la mañana se enteró de la fuga, la policía los trató bruscamente, tiene escasamente cuatro meses de trabajar en el Sistema Penitenciario, el Ministerio Público dice que hace ocho meses que empezaron a excavar el túnel y hace ocho meses él estaba descansando, lo usaron como un chivo expiatorio, solicita su libertad ya que ha sido perjudicado por el Ministerio Público, a esa fecha había efectuado cuatro turnos, la torre cuatro está en una esquina del lado dentro de la cárcel, no había visibilidad, de la torre a la cárcel hay bombillas, alumbran solo para adentro, ese día que estuvo de turno su jefe era el señor Torres, el diecinueve de octubre hubo una requisa, en la requisa no participó ningún guardia, las funciones del alcaide son administrativas, el alcaide era el señor Ovalle, nosotros no tenemos contacto con los reos por medidas de seguridad, los días de descanso permanecía en el centro, también directores, sub-directores y Alcaldes, el día de la fuga don Axel Arroyo, no se encontraba trabajando en la cárcel, las autoridades administrativas y los guardias no se relacionan con los reos, de donde él estaba si había visibilidad para la garitas número cinco y tres, los turnos los asignaba el jefe de servicio, en la garita número cuatro no había lámpara y se lo hizo saber al jefe de seguridad, sus compañeros que estaban de turno eran los que los registraban cuando ingresaban nuevamente del descanso, cuando lo trasladaron no se encontraban trabajando don



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

553

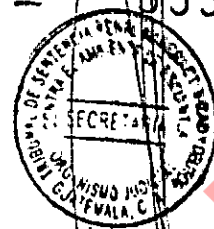


Fausto Corado, Vicente Caa., Douglas y Ricardo, el comisario que estaba de turno fue quien dio la orden para que fueran trasladados, el día de la requisa estaba en la garita número seis, los que efectuaron la requisa llevaban diferentes uniformes y llevaban perros adiestrados, estuvo de registrador en algunas ocasiones, habían de dos a tres personas efectuando el registro, se registraba a las personas que salían de la cárcel con alguna bolsa o maletín grande, los pusieron a disposición del juez a las siete de la noche, el día veintidós a las diez de la noche los recluyeron en el centro carcelario, la requisa la efectuaron ciento sesenta elementos de la policía, no vio en el momento que efectuaron la requisa, el turno se lo entregó Ronald José Eliazar y se lo entregó a él mismo, no sabe cuanto tiempo tenía don Eliazar de trabajar, no conoce a el señor Segundo González, no conoce muy bien la cárcel de máxima seguridad, de la garita de donde él estaba no hay visibilidad para afuera, solo para adentro, estaba retirado de donde hicieron el túnel. 6) LUIS EDUARDO HERRERA CHUB, manifiesta ser inocente y tenía aproximadamente veinte días de haber llegado a la cárcel el infiernito, inició en el Sistema Penitenciario el uno de octubre de dos mil tres, el veintidós de octubre de dos mil cinco si estaba trabajando en el infiernito, el horario era de ocho días trabajados, era de seis por seis, estaba de servicio en el peaje de control de salida de vehículos, su jefe superior era el director Sergio Tulio Vásquez, se enteró de la fuga cuando llegó la policía que los detuvo y los desequipó, durante el tiempo que estuvo en la cárcel fue que efectuaron una requisa, pero efectuaron dos según tiene conocimiento, no participó en la requisa, al infierno fue trasladado el diecinueve de septiembre de dos mil cinco, en Fraijanes laboraba veinticuatro horas, estaba disponible de la una a las seis de la mañana, la policía los encerró en la cuadra hasta las siete de la noche, no efectuó llamadas, no les prestaban teléfono, al juzgado los llevaron hasta las siete de la noche, durante estuvo en el peaje no notó nada extraño, aproximadamente ciento sesenta elementos efectuaron la requisa, iban con diferentes uniformes, llevaban dos perros adiestrados, la requisa tardó como una hora, los guardias nunca participaron en la requisa, los guardias nunca entran en donde se encuentran los internos, durante estuvo ahí

14

en la cárcel nunca notó algo extraño en los reclusos, nunca vio que don Edie se comunicara con los reclusos, si conoce a Axel Viricio, era director, el veintidós de octubre de dos mil cinco don Axel ya no estaba trabajando en la cárcel, cuando estaban en la cuadra no podían hablar, ahí los tuvieron hasta las siete de la noche, en la fecha que llegó al infierno Vicente Casl y Douglas estaban allí, Fausto no, los turnos son rotativos, en la requisa no encontraron nada, solo la policía efectuó las requisas, el día de la requisa él estaba de servicio en la garita número cinco, después de recibir el turno se enteró de la requisa, habían cinco compañeros más disponibles, el conserje era Carlos, trabajaba hasta las cuatro de la tarde, el veintidós de octubre de dos mil cinco, la carretera estaba en mal estado porque llovía, no había luz, afuera había bastante monte. 7) ANGEL GARCIA MORALES, quien manifestó que en el mes de diciembre de mil novecientos noventa ingresó al Sistema Penitenciario, ha trabajado en cinco puntos carcelarios, hasta el dos mil cinco llevaba quince años de laborar en el Sistema Penitenciario, en el lugar que ha estado laborando nunca tuvo problemas, el dieciocho de septiembre de dos mil cinco llegó a la Máxima Seguridad de Escuintla, para el veintidós de octubre son treinta y cinco días de estar laborando en ese lugar, trabajaban siete días y descansaban siete, cuando ingreso lo nombraron como Comandante de Guardia, el veintidós de octubre a eso de las cero seiscientas veinte a cero seiscientos veinticinco les avisaron de la fuga, a las seis cincuenta llegó la policía y los desesquibó, en ese entonces no declaró hasta ahora, nos detuvieron sin orden de juez competente, a las diecinueve horas llegamos al juzgado de paz, tuve conocimiento que el nueve de octubre hubo una requisa, la requisa del diecinueve de octubre si le consta que fue efectuada, a eso de las cero seiscientas horas llegaron aproximadamente ciento sesenta agentes de diferentes estaciones a efectuar la requisa, nunca pensó que eso iba a suceder en la máxima seguridad porque el lugar está seguro, lo que sucedió fue extraño, no sabe por que todo lo que sacaron después de la requisa no lo vio la policía en ese momento, durante el tiempo que los detuvieron en la cuadra no les dieron agua ni comida, no tienen aparatos para ver debajo de la tierra como para ver cuando

REFERENCIA No



15

dieciséis horas, el conserje no tenía obligación de seguridad de los reos, cada persona que ingresaba a la cárcel era registrada, a una persona la revisaban aproximadamente en dos puestos, cuando las personas salen con algún objeto también son registradas, a la requisa llegaron ciento sesenta agentes de diferentes secciones. 8) ANTONIO ISMALEJ IBOY, Quien manifestó que el uno de octubre de dos mil cinco, fue trasladado de la Carcel de Cantel de Shaa, al infiernito llevaba catorce días laborados en ese centro del infiernito, trabajaba ocho días y laboraba ocho, el diecinueve de octubre la Policía Nacional Civil efectuó una requisa, ese día llegaron a las seis de la mañana y salieron a las siete, llegaron ciento sesenta elementos con diferentes especialidades, llevaban perros, cuando salieron dijeron que la requisa fue sin ninguna novedad, según en el libro de registros si hubo una requisa el nueve de octubre pero ese día no se encontraba, estaba como comandante de boquete su función era controlar el traslado de los internos a los juzgados y del control de las visitas, durante el tiempo que ha trabajado en la institución no ha tenido problemas, según el expediente del fiscal dice que el túnel se empezó hace ocho meses y en ese tiempo él no estaba en el infiernito, el veintidós entregó su turno al señor Mariano, ese día como a las seis treinta se les informó de la fuga, a las siete menos diez llegó la policía y los desalojó, los dejaron en el cuarto en que duermen, no los dejaron comunicarse con sus familiares y no les dieron alimentación, como a las siete de la noche los llevaron al Juzgado de Paz, hasta esa hora les hicieron ver el motivo de su detención, solicitan su libertad por ser inocente, era la primera vez que lo asignaban a la máxima, su jefe el veintidós de octubre de dos mil cinco era Rolando Torres, Rolando Torres fue quien les informó sobre la fuga, no tuvo conocimiento de que se estuviera fraguando una fuga, cuando están de descanso no salen se quedan en el penal, no tiene comunicación con los internos, tampoco sus compañeros, de la cuadra para donde están los sectores A y B hay como veinte metros, no participó en la requisa, tampoco sus compañeros, durante estuvo en el infiernito no noto nada extraño, su puesto es rotativo, cuando la policía le pidió el equipo no lo quería dar porque era responsable de él, el día de la requisa estaba



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



disponible, ya había entregado su turno, ese día habían unas lámparas que no funcionaban, de donde estaba no había visibilidad para afuera del penal, las funciones del Alcalde son administrativas, el personal administrativo no tiene nada que ver con el personal de seguridad, no le consta que el señor Axel Arroyo se relacionara con los internos, una institución es la que lleva la alimentación al penal, el tiempo de visita es de una hora y la visita conyugal es de media hora, a las seis de la mañana entregó el turno, el uno de octubre de dos mil cinco no se encontraba laborando Fausto Paredes, Douglas y Ricardo, Hilario Ivajaro fue trasladado juntamente con él, Juan Muñoz era el jefe de servicio, el día de la fuga no se escucharon ruidos, y no ingresó a las celdas, el conteo de los internos lo hacen el Alcalde y el Jefe de Seguridad desde la terraza, la revisión de la visita conyugal la hace el personal designado, no tiene conocimiento porque trasladaron al personal de seguridad, el horario del encargado de la limpieza es de ocho a cuatro de la tarde, el conserje no puede ingresar a los sectores hacer la limpieza, cuando salía alguien con alguna bolsa grande del penal si se registraba, no sabe en que lugar depositaban la basura, la basura la sacaban en bolsa, no sabe quien era el encargado de sacarla. 9) ROLANDO HERNANDEZ TORRES. Tenía seis años, seis meses y seis días de trabajar en el Sistema Penitenciario, el diecisiete fue trasladado a la máxima, el Alcalde Rafael Ovalle les informó sobre la fuga aproximadamente a las seis y veinticinco horas del día veintidós, alertó a los compañeros que estaban en la cuadra, fue juntamente con el Alcalde a corroborar al sector A, en ese sector habían cinco reclusos que les informaron que a ellos los habían dejado amarrados de los pies, de las manos y de la boca, y como pudieron se desataron, a las seis cincuenta horas ingreso la policía y los desequipó, los aislaron en el dormitorio, hasta las siete de la noche los llevaron al Juzgado de Paz y después a las granja, ese día les prohibieron comunicarse con sus familiares, no les dieron alimentos, hasta el otro día, solicita su libertad inmediata, el veintidós de octubre de dos mil cinco se encontraba de turno en la máxima, el diecinueve de octubre también estaba de turno, su función era jefe de seguridad, tenía a su cargo la mayoría de guardias, los conteos los hace él y

16

el Alcaide, los reos se fugaron como a la una de la madrugada, en esa fecha el Alcaide era Edie Rafael Ovalle, revisaron juntamente con el Alcaide el sector y vieron que estaba levantada una plancha y había un agujero, su jefe superior era Sr. Tulio Vásquez, después de visita se revisa a los reclusos, la Dirección General del Sistema Penitenciario lo nombró como jefe de seguridad, el diecisiete de septiembre de dos mil cinco llegó a la máxima, no tenía comunicación directa a los sectores, el día viernes a las seis de mañana para las doce de la noche recibió turno, no sabe el horario de funciones de Edie Ovalle, en todas las cárceles es el Alcaide y el Jefe de Seguridad los que hacen los conteos, la función del Alcaide es administrativa, la función del alcaide no es la seguridad de los internos, la persona que lo recibió cuando fue trasladado a la máxima fue Axel Arroyo, el diecinueve de julio salió de descanso Axel Arroyo, el Director y sub director no tienen comunicación con los reos, el día de la requisa llevaron osos, la requisa tardó como una hora, no se dio previo aviso a los reclusos de la requisa, no hay ningún documento en el que diga que deben o no participar en las requisas, Fausto Paredes llegó trasladado después que él, Vicente Cal, y Douglas llegaron juntamente con él, cada vez que entrega o recibe turno se tienen que hacer las consignas, al subir a la terraza si se escuchaba el ruido que hacían los internos, el conserje hacía la limpieza en las oficinas y en los dormitorios, los puestos de los guardias son rotativos, no existe guardia perimetral, la limpieza se hacía a diario, el conserje empezaba hacer la limpieza a las seis de la mañana para poder avanzar con su trabajo, a los reclusos que dejaron amarrados no les dijeron como fue que hicieron el túnel, la basura que sacaba el conserje era revisada. 10) JUAN MUÑOZ HERNANDEZ, quien manifestó que tiene de trabajar en el Sistema Penitenciario desde hace doce años, en ningún lugar cometió alguna falta, el diecisiete de septiembre de dos mil cinco fue trasladado al infiernito, Axel Arroyo fue quien lo nombró jefe de servicio, el veintidós de octubre a las seis y cincuenta horas ingresó la policía nacional civil y los desequipó a todos, los llevaron a la cuadra sin derecho de comunicación y alimentación, a las diecinueve horas los llevaron al Juzgado de Paz, violaron su derechos, los detuvieron ilegalmente,



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. 5501

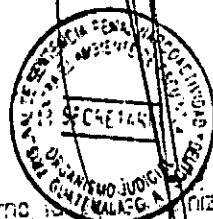


en el expediente dice que hace ocho meses empezaron a cavar el túnel y él acababa de llegar, solicita su libertad, era la primera vez que lo trasladaban al infiermito, el diecinueve de octubre se efectuó una requisa, el veintidós de octubre de dos mil cinco su jefe era Serbio Tulio, su nombramiento de traslado se lo entregó a don Axel Arroyo el veintidós de octubre de dos mil cinco, era su deber entregar el armamento cuando se lo pidió la policía, no les informaron porque los estaban desequipando y porque los arrebataban en la cuadra, no los dejaron que se comunicaran con su familia, Edie Ovalle no se comunicaba con los reclusos, don Axel Arroyo tampoco se comunicaba con los reclusos, el conteo lo efectúan el alcaide y el jefe de seguridad por la terraza, el veintidós de octubre de dos mil cinco no se encontraba don Axel Arroyo porque estaba de descanso, los llaveros son los que abren las puertas cuando llega la comida, el llavero no ingresaba a las sectores, el diecisiete de octubre que llegó trasladado al infiermito ya se encontraba Fausto, Ricardo, Douglas y Vicente Cai, cuando están de descenso no salen del penal, siempre que salen y entran al infierno son revisados, estaba entre sus funciones designar al conserje, el conserje se llama Rolando Castillo, no hacía la limpieza en los sectores, el horario del conserje era de ocho de la mañana a cuatro de la tarde, el conserje no era responsable de la seguridad de los reclusos, de los sectores a los dormitorios hay aproximadamente tres metros, nadie se abocó a decirme las deficiencias del centro, los turnos se hacían cada veinticuatro horas, en la máxima no había guardia penmetral, los guardias no eran suficientes para cubrir esas grangas, el conserje se recogía la basura de los sectores pero por medio rejas, la basura era revisada, en la guardia de prevención eran rotativos los turnos. 11) HILARIO NAJARRO CORADO, Quien manifestó que fue trasladado de la granja Cantel de Quetzaltenango el uno de octubre de dos mil cinco, tenía catorce días laborados en la máxima, ese día se encontraba de turno en el cargo de comandante de boquete, su función era atender visitas y el control del libro de visitas, ordenes emitidas por juez competente, recibió turno a las dieciocho horas y entregó a las cero horas, el diecinueve de octubre del dos mil cinco, se efectuó una requisa con ciento

sesenta elementos, los guardias no tenían acceso de entrar a los sectores, el veintidós de octubre a las seis y veinticinco de la mañana fue informado por el Alcaide que hubo una fuga, aproximadamente a las ocho menos diez llegó la policía y les pidió el equipo, después los llevaron a la cuadra y no tuvieron comunicación con nadie, no les dieron alimentación, no tenía ningún aparato especial para ver lo que estaba pasando debajo de la tierra, a las siete de la noche los llevaron al juzgado de paz y hasta en ese momento dio cuenta que estaba consignado por el delito de Evasión Culposa, en el expediente dice que el túnel tenía ocho meses de estarse excavando y en ese tiempo estaba en Cantel, también el expediente dice que fueron veinte reos los que se fugaron y no es así porque fueron diecinueve, el conteo se hacía por la terraza, solo el Alcaide y el jefe de seguridad efectúan el conteo por medidas de seguridad, asimismo solicita su libertad porque es inocente, el veintidós de octubre de dos mil cinco si se encontraba de turno, tiene de laborar de guardia en el Sistema Penitenciario seis años, era la primera vez que lo asignaban a la máxima, descansaba seis horas, en esa fecha el Alcaide era Edie Rafael Ovalle, y el jefe de Seguridad era Rolando Torres, el turno se lo entregó a Antonio Lemalej Iboy, después se fue a descansar a la cuadra, ese día llovió toda la noche, cuando recibió a las seis de la mañana le dijeron que no habían novedades, la función de los alcaides es administrativa, el alcaide no usa arma ni uniforme, el día de la fuga no se encontraba Axel Arroyo, el diecinueve de octubre hubo requisa, cuando llegó trasladado a la máxima todavía no se encontraba trabajando Corado, Vicente y Douglas, Ricardo si había llegado, Vicente Caal se encontraba con él en el puesto, la comida que se les da a los internos se les da por los burros, en ningún momento se ingresa a los sectores, la comida es revisada por el comandante de guardia cuando ingresa al penal, el llavero no ingresa a los sectores por medida de seguridad, el cargo de llavero es rotativo, el jefe de servicio es quien hace las rotaciones, durante esos catorce días que estuvo en la máxima solo estuvo de comandante de boquete, no lo rotaron, el día de la fuga si se tomaron las medidas de seguridad, cuando se produjo la fuga fueron los policías los que tomaron el cargo del penal, los



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

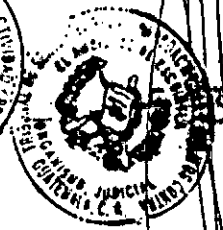


turnos de los guardias son rotativos, el día de la requisa se encontraba de turno, la requisa comenzó aproximadamente a las seis de la mañana y finalizó aproximadamente a las siete, iban en el contingente que efectuó la requisa elementos de diferentes especialidades, iban los del SIC, los de la OPP, solo ellos participaron en la requisa, llevaban perros, el conserje del penal se llama Carlos Herrera García, su función era mantener limpia el área administrativa y las cuadras, como comandante de boquete registraba todo lo que entraba y salía del penal, el horario de Carlos Herrera era de ocho a cuatro de la tarde, Carlos Herrera como trabajador de mantenimiento no tenía ninguna obligación de la responsabilidad de la seguridad de los reclusos, del lugar donde se encontraba no había vigilancia para los sectores 12) ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, quien manifiesta que fue trasladado el diez de septiembre de dos mil cinco a las Cárcel de Máxima seguridad, fue nombrado de servicio el veintiuno a las dieciocho horas, tenía veinte días de estar laborando en la máxima, en el expediente dice que el túnel tenía aproximadamente ocho meses de estar excavando, en esa fecha estaba en Puerto Barrios, fue detenido ilegalmente a las cero sescientas horas, a las diecinueve horas los llevaron al juzgado, no tuvieron comunicación con su familia, no les dieron alimentos el veintidós de octubre de dos mil cinco estuvo de turno en la máxima, su función era el control de vehículos como buses, Pick Up y taxis que ingresaban a la granja, a la máxima no ingresaban vehículos a recoger la basura, el jefe de seguridad era Rolando Hernández Torres, el alcalde les informó a las cero sescientas veinticinco horas sobre la fuga, el alcalde se llamaba Edie Rafael Ovalle Maldonado, les informaron que se habían fugado diecinueve reos, el día de la fuga estaba disponible, estaba en la cuadra, entre la cuadra y los sectores no había comunicación, el puesto es rotativo, entregó turno a las ocho de la noche y recibió a las seis de la mañana del día siguiente, el nombramiento del traslado para la máxima se lo entregó al señor Axel Arroyo, como Comandante de Penal lo nombró Juan Muñoz Hernández, del día quince para el veintiuno estaba de turno, el veintidós de octubre tenía que entregar el cargo, la función del Alcalde Edie era administrativa, el horario del alcalde era de cero sescientas a dieciocho horas, la

18

función del alcaide no es prestar seguridad, tenía cinco años y seis meses de laborar en el Sistema Penitenciario, el subdirector no tiene responsabilidad de seguridad de los reos, el dieciséis de octubre de dos mil cinco ya estaban trabajando en la máxima Fausto, Ricardo, Cal y Douglas, siempre que los guardias salen y entran de turno son registrados, el diecinueve de octubre de dos mil cinco hubo una requisa, en la requisa del día nueve de octubre no se dio cuenta porque no estaba trabajando, las personas que ingresaban con vehículo por el peaje eran identificadas y los vehículos eran revisados, el conserje encargado de la limpieza se llama Carlos García, hacía la limpieza en las cuadras y las oficinas. 13) RAUL ESQUIVEL LOPEZ, quien manifiesta que fue trasladado a la máxima seguridad el veinticuatro de septiembre de dos mil cinco, ese día de la fuga los capturó la policía a las siete menos diez, las garitas quedan de lado dentro del penal, afuera del penal hay bastante monte grande, no cuenta con ningún detector para poder ver debajo de la tierra, llevaba dieciocho días laborados, el veintidós de octubre de dos mil cinco estaba de turno en la garita número cinco, en la garita se encontraba solo, de la garita número cinco a la seis si hay visibilidad, en la garita número cinco no funcionaban los focos de alumbrado eléctrico, los focos que hay en el penal solo alumbran para el lado dentro del mismo, el conserje era el encargado de velar por el buen funcionamiento de los focos, su jefe inmediato era Sergio Tulio Vásquez, hasta que la policía los capturó se dio cuenta que había habido una fuga, ese día llovió toda la noche, la garita número seis está en la terraza, la garita número uno es el peaje, los focos de las garitas algunas veces funcionaba y otras no, su puesto era rotativo, durante los mantuvieron detenidos en la cuadra no se comunicaron con ninguna autoridad del penal, el veintidós de octubre era Edie Rafael Ovalle, era el alcaide, su función era ver los traslados (administrativa) los encargados de la custodia de los reos son los de seguridad del penal, el director y subdirector no tienen obligación o responsabilidad de custodia sobre los reos, don Axel Arroyo no se encontraba el día de la fuga, cuando llegó al penal ya se encontraba Douglas, Ricardo todavía no había llegado, las garitas cuatro, cinco y seis estaban cubiertas; el director era quien se encargaba de tener cubiertas todas

ORGANISMO
JUDICIAL
MATEMALA, C.



la garita, el día de la requisa entregó turno; los agentes que efectuaron la requisa iban de diferentes especialidades y llevaban perros adiestrados, no participan los guardias en las requisas por ordenes de la dirección; ninguno de los compañeros guardias ingresan a los sectores; todas las encomiendas son registradas, cuando se efectuó la requisa del nueve de octubre estaba en el penal, ocupó el cargo de llavero y registrador; cuando salen y entran objetos del penal son registrados; el puesto del llavero está aproximadamente como cinco o seis metros de los sectores; los internos se hacen ruido; el conserje se llama Carlos, hacía la limpieza de las oficinas; no hacía limpieza en los sectores, la basura era registrada en la guardia. 14) RONALD JOSE ELIAZAR SALAZAR JERONIMO, quien manifiesta que el dieciocho de septiembre de dos mil cinco se encontraba de servicio en el Boquerón cuando le informaron sobre su traslado a la máxima, aproximadamente a las quince cuarenta y cinco horas y sin ninguna nota de traslado; el veintiuno de octubre de dos mil cinco, estuvo de turno en la garita número cinco; recibió turno a las seis de la mañana, ese día estaba lloviendo; las garitas se encuentran de lado dentro del penal; los focos de las garitas están quebrados y no hay visibilidad; la maleza está grande; ese día llegó la policía y los desequipó, no tuvieron comunicación con nadie y nos les dieron alimentación; hasta las diecinueve horas los llevaron al Juzgado de Paz; hubo una detención ilegal; cuando llegó trasladado a la máxima el alcalde era don Axel Arroyo; no sabe quien era la persona encargado del mantenimiento de los focos; el dos de mayo de dos mil dos ingresó a trabajar para el Sistema Penitenciario; el veintidós de octubre de dos mil cinco era su jefe superior, Torres; se enteró de la fuga al momento que llegó la policía a su garita a desequiparlo; el director del Boquerón se llamaba Armando Soto Gudiel; su traslado se lo notificaron en forma verbal; el director de la máxima el día del traslado era el señor Axel Arroyo; el dieciocho de septiembre de dos mil cinco se presentó ante el director, ese día le asignaron turno a partir de la media noche en la garita número seis; a las seis y cincuenta de la mañana fue detenido por la policía con prepotencia y los llevaron al Juzgado de Paz hasta las diecinueve horas; no tubo comunicación con ningún abogado

19

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

defensor; laboró en el preventivo de Chimaltenango, en la Dirección General del Sistema Penitenciario, en el Boquerón y en la máxima de Escuintla, allí era la primera vez que prestaba servicio; el turno se lo entregó a Byron Boteo; el día de la fuga no se encontraba de turno don Axel Arroyo, del dieciocho al veintidós de octubre hizo dos turnos; los relevos siempre eran día sábado; los guardias no tienen acceso a los sectores; cuando fue la requisa si estaba de turno; ciento sesenta elementos de la policía efectuaron la requisa, llevaba veinte días laborados en el penal; Fausto llegó después al penal; Ricardo si ya había llegado; cuando lo trasladaron a la máxima no le levantaron acta de toma de posesión; estuvo como llavero; el llavero no tiene acceso a los sectores; de la entrada principal del penal para los sectores no hay visibilidad; de la terraza para donde duermen los internos no hay visibilidad; en la cárcel del boquerón las consignas son diferentes; ignora si hay orden por escrito de que los guardias ingresen a los sectores; el conserje del infierno se llama Carlos, la limpieza la hace en el área administrativa; en la cuadra si se escucha la bulla de los reclusos; el horario del conserje es de ocho de la mañana a cuatro de la tarde; la responsabilidad del conserje no es la custodia de los guardias; durante estuvo en la máxima no tuvo tiempo de conocer bien las instalaciones de la misma. 15) SEGUNDO GONZALEZ CHUN, quien manifiesta que el diecisiete de septiembre de dos mil cinco empezó a funcionar como guardia en la cárcel de alta seguridad de Escuintla; el día diecinueve de octubre de dos mil cinco a eso de las cero seiscientas horas ingresó un contingente policial de ciento sesenta elementos de diferentes especialidades a realizar una requisa, el día veintiuno de octubre de dos mil cinco fue nombrado en la garita numero cinco de dieciocho a veinticuatro horas; el monte que se encuentra afuera de la maya del penal mide aproximadamente dos metros de alto y el que está adentro un metro y medio de alto; las garitas se encuentran dentro del penal; no contaban con ningún aparato para poder detectar a personas que pasen debajo de la tierra; fue alertado aproximadamente a las seis y veintiocho de que se había dado una fuga; a eso de las seis cincuenta ingresó un contingente policial y dos agentes le pidieron que bajara de la garita y que

ORGANISMO
JUDICIAL
CHIMALTENANGO



los acompañara por orden del director; un agente sin mediar palabra le quitó el arma y el fusil; ellos le dijeron que no era nadie en ese penal; ignoraba lo que estaba pasando; los agentes le tomaron sus datos personales; permanecieron en la cuadra todo el día, sin comunicación, sin alimentos; los policías para detener a una persona y llevarla ante juez, tienen seis horas, si no es una detención ilegal, el veintidós de octubre de dos mil cinco estuvo de turno en la cárcel de máxima seguridad; no participó en la requisa; cuando llegó a laborar a la máxima el Director era el señor Axel Arroyo Estrada; el puesto en la garita número cinco se lo asignó el jefe de servicio de apellido Moscoso; en la cárcel existen aproximadamente cinco garitas; en la garita número cinco había aproximadamente cinco lámparas en mal estado; el encargado de mantenimiento era el responsable de velar por el mantenimiento de las lámparas; el comisario Víctor Daniel Guerrer Méndez fue quien dio la orden de detención de los guardias del penal; llevaba cinco años de laborar en el Sistema Penitenciario; su último turno fue el veintiuno de octubre de dos mil cinco a la garita número cinco, entregó su turno a las cero horas al guardia Raul Esquivel López; el día veintidós a las seis y veinticinco de la mañana se enteró de la fuga; en la Máxima no había seguridad perimetral, la función de los alcaides es administrativa; el alcaide en esa fecha era Efraim Rafael Ovalle, el horario del alcaide era de ocho a dieciséis horas, en el muro perimetral hay una maya de aproximadamente cuatro metros de alto, habían cuatro o cinco lámparas en mal estado; Ricardo, Douglas y Vicente ya se encontraban en el penal cuando llegó a laborar; el diecinueve de octubre de dos mil cinco estaba disponible; nadie de los guardias podía ingresar a los sectores; el orden de no ingresar a los sectores era verbal; el conserje se llama Carlos García Castillo; hacía limpieza en las cuadras y en el área administrativa; el horario del conserje era de ocho de la mañana a dieciséis horas; el conserje no tenía ninguna función de custodia sobre los reclusos; el conserje Carlos no ingresaba a los sectores; al no haber visibilidad en las garitas se perjudicaba la seguridad.

16) VIDAL RAMOS VELASQUEZ quien manifiesta que fue trasladado de Antigua Guatemala; tenía veinte años de laborar en el Sistema Penitenciario; el veintidós de octubre de dos mil

era llavero; no tenía conocimiento de la fuga; el veintidós de octubre de dos mil cinco estaba de turno en la máxima; el jefe de seguridad se llama Rolando Torres, el quince de octubre de dos mil cinco el subdirector era Carlos Hernández; su función era estar en la puerta principal del boquete; el alcaide fue quien informó sobre la fuga; el jefe de personal de la cárcel de la antigua fue quien le informó de su traslado; la orden de su traslado fue por escrito; el quince de octubre que llegó a la máxima inmediatamente entró de turno, ha estado laborando en casi todos los centros a del Sistema Penitenciario; el guardia que estuviera en el turno de llavero es quien mantenía las llaves en su poder; a las seis y veinte le avisó el alcaide sobre la fuga; el último turno se lo entregó a Vicente Caal; los guardias no participaron en la requisa; no tuvo acceso a los sectores; el director y el subdirector son quienes dan la orden de no ingresar a los sectores; el turno se lo entregó Vicente Caal, del lugar donde se encontraba de turno no hay visibilidad para los sectores, cuando llegó a la máxima todavía no se encontraba el señor Fausto Corado, de la garita número seis se o hay visibilidad sobre la terraza; 17) FAUSTO PAREDES CORADO, quien manifestó que el día domingo dieciséis de octubre de dos mil cinco se encontraba en la granja de Cante! Quetzaltenango en donde a las diez de la mañana le informó el director del penal que había recibido una llamada donde le ordenaban que por falta de personal se trasladaba a la cárcel de máxima seguridad, por lo que se hizo presente a dicha cárcel el día lunes diecisiete de octubre de dos mil cinco a eso de las doce del día y fue recibido por el director Carlos Hernández; el día viernes veintiuno de octubre recibió turno en la garita seis que está ubicada en la terraza del penal y entregó turno a las cero horas por lo que quedó en disponibilidad y luego a las seis de la mañana del día veintidós de octubre recibió nuevamente turno en la garita seis y a eso de las seis y media de la mañana veía movimiento de compañeros pero no sabía que estaba sucediendo porque no podía abandonar su puesto y fue hasta las siete y diez de la mañana cuando un oficial de la policía Nacional Civil le dijo que le entregara su equipo y que él se haría cargo del puesto y posteriormente fue llevado a la cuadra donde se encontraban sus demás compañeros y no les

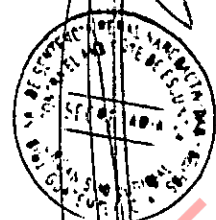
ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C



permitieron tener comunicacion con nadie y fue hasta las siete de la noche que lo trasladaron al juzgado de paz donde el Juez les hizo saber que estaban detenidos por el delito de Evasión Culposa; la acusación del Ministerio Público indica que el túnel se hizo aproximadamente en ocho meses y en todo ese tiempo el se encontraba en la granja Cantel y en la cárcel de Máxima Seguridad estuvo únicamente cinco días, el día viernes diecinueve de octubre de dos mil cinco a eso de las seis de la mañana llegaron agentes de la policía nacional civil a realizar una requisa al penal y no informaron novedades; ellos como guardias del Sistema Penitenciario en la cárcel de Máxima Seguridad tiene prohibida la entrada a los sectores por su propia seguridad, su jefe inmediato superior era el jefe de seguridad; ningún guardia Penitenciario interviene en la requisa realizada por la policía, la granta seis no tiene visibilidad para el exterior del centro únicamente al patio de los sectores; según el expediente supo que la fuga se realizó a la una de la madrugada pero el a esa hora no escuchó ruidos; en ningún momento colaboró para la elaboración del túnel; la maleza de los alrededores del centro estaba alta; el veintidos de octubre de dos mil cinco no se encontraba el señor Axel Arroyo ni el señor Carlos Hernández; las llaves de los sectores se entregaban a las seis de la tarde en la dirección y se recibía nuevamente a las seis de la mañana; 18. RICARDO DE LEON LOPEZ, quien manifestó que el día domingo dieciocho de septiembre de dos mil cinco fue nombrado verbalmente por el director de turno quien le indicó que iba trasladado para la cárcel del infirmo, él tenía once años de laborar para el Sistema Penitenciario y en ningún momento había tenido una llamada de atención y por evitar un mal record no le siguió insistiendo al director que quería su nombramiento por escrito ya que le había dicho que le iba a levantar acta; el Ministerio Público lo acusa que el túnel se hizo desde ocho meses antes de la fuga y él en ese tiempo se encontraba en la cárcel del Boquerón por lo que no cometió ninguno de los delitos que lo acusan; el día viernes diecinueve de agosto de dos mil cinco la policía llega a la cárcel de máxima seguridad a realizar una requisa donde participaron aproximadamente ciento sesenta elementos y el resultado fue negativo; el día veintidos de octubre de dos mil cinco a eso de las seis

horas con veinte minutos se enteró de la fuga sin saber como lo hicieron y a las seis horas con cincuenta minutos llegaron agentes de la policía y le quitaron su equipo sin saber que estaba sucediendo y lo recluyeron en la cuadra junto a sus demás compañeros guardias sin permitirles comunicación y no les dieron comida; el director del centro penal Boquerón era Armando Soto, a la cárcel del infierno llega el dieciocho de septiembre de dos mil cinco y lo recibe el director Axel Arroyo; todos los puestos en las cárceles son rotativos, en la cárcel de máxima seguridad tenía únicamente veinte días laborados y durante ese tiempo no había visto nada anómalo, a la hora que indican que sucedió la fuga él se encontraba disponible; ningún guardia de presídios tiene contacto directo con reos y no le es permitido entrar a los sectores por seguridad; las personas que ingresan la comida al penal les llaman rancheros; el día de la fuga le había entregado el puesto de llavero de guardia de prevención a su compañero Pablo Gutiérrez, los reos cuando sacaban la basura únicamente la tiraban al pasillo y el conserje, Carlos Castillo, hacía limpieza en el pasillo, no entraba a los sectores; la noche de la fuga estaba lloviendo; 19) DOUGLAS ABEL GODOY OLIVARES, quien manifestó que el diecisiete de septiembre de dos mil cinco se encontraba en la cárcel de Antigua Guatemala y de allí fue trasladado al centro de máxima seguridad en donde el día veintiuno de octubre recibió turno en la quinta seis que se ubica en la terraza y solo se ven el patio de los sectores y tenía un horario de doce del medio día para las seis de la tarde y de cero horas para las seis de la mañana del día veintidós de octubre, el día que llegó a la cárcel de máxima seguridad lo recibió el director Axel Arroyo; en el centro se encuentran tres sectores, sector A, B tres y B cuatro; él le entregó turno a su compañero Fausto Parades Colorado; él no tenía ningún conocimiento del túnel; el día diecinueve de octubre de dos mil cinco llegaron aproximadamente ciento sesenta agentes de la policía nacional civil a realizar requizas y dijeron no encontrar nada, ellos como guardias Penitenciarios no participan en la requiza, únicamente la policía; los conteos de los reos se realizaban por medio de la terraza, el día de la fuga no se encontraba el señor Axel Arroyo, los reos no salían de los sectores, únicamente lo hacían los días

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C



452

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

de vista, pero quedaban siempre dentro del boquete, los reos desde la puerta de los sectores abrían la puerta para los pasillos y después barría el compañero de mantenimiento, al entrar a los sectores, al momento que ingresaba una visita o algún objeto al centro era revisado por la guardia de prevención y en el boquete, 20) VICENTE CAAL SUC, quien manifestó que el día diecisiete de septiembre de dos mil cinco fue trasladado de Zacapa para la cárcel de Máxima Seguridad en donde había realizado únicamente tres turnos en los veinte días que tenía de estar laborando, el día veintidós de octubre de dos mil cinco se encontraba desempeñando a las seis de la mañana el puesto de llavero cuando llegó el alcaide acompañado del oficial de seguridad y le dieron la orden que abriera el boquete y cuando salieron le indicaron que había sucedido la fuga de diecinueve reos, a él no se le pueda imputar los delitos que le acusan por el poco tiempo que tenía de estar laborando y según la acusación el turno se estaba realizando desde ocho meses antes y en ese tiempo se encontraba en la cárcel de Zacapa, cuando los reos tenían visita por medio de una jaula eran enguilletados primero y después eran sacados al área de visita juntamente con dos compañeros guardias de refuerzo, las llaves del boquete de seis de la tarde a seis de la mañana se quedan en la dirección del centro penal; él se presentó a la cárcel de máxima seguridad el día diecisiete de septiembre, lo recibió el director Axel Arroyo, de esa fecha al veintidós de octubre cada día era rotado de puesto, no sabe el motivo por el cual fue trasladado solo les dijeron que era una orden de la dirección del Sistema Penitenciario, el día veintuno de octubre recibió turno a las seis de la tarde y entregó a las cero horas a su compañero Velásquez a quien le recibió nuevamente el turno a las seis de la mañana, cuando ingresaba la visita eran revisado dos veces, primero por la guardia de prevención y después en el boquete la persona encargada de limpieza era Carlos García quien únicamente laboraba de ocho de la mañana a cinco de la tarde; ellos como guardias tenían prohibido el ingreso a los sectores; 21) CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO, quien manifestó que el día dieciocho de septiembre de dos mil cinco a eso de las diecisiete horas con treinta minutos fue notificado por el sub director de la Granja que iba en

calidad de prestamo a la cárcel de máxima seguridad, el día veintidós de octubre de dos mil cinco a eso de las seis de la mañana con quince minutos se encontraba haciendo limpieza cuando escuchó unos gritos donde llamaban al alcaide por lo que fue a llamarlo al lugar donde se encontraba durmiendo y vio que fue a hablar con unos reos a los sectores, después él siguió haciendo limpieza y a eso de las seis horas con cincuenta minutos lo detuvieron y fue hasta las diecinueve horas que los llevaron al juzgado y le dijeron el motivo por el cual había sido detenido, el señor Axel Arroyo le dio posesión cuando llegó como conserje, del área administración en donde estaba haciendo limpieza para los sectores hay aproximadamente quince metros de distancia, él únicamente hacía limpieza en el área administrativa, enfrente del penal y en los pasillos de los sectores en donde los reos tiraban la basura; su horario de trabajo era de ocho de la mañana a cuatro de la tarde, la basura se tiraba a un costado del corredor del penal; ninguna empresa llegaba a recoger la basura al penal, su jefe inmediato era el señor Rolando Torres, los agentes de policía que llegaron al centro fueron quienes lo recluyeron en la cuadra del penal en donde no les dejaron tener ningún tipo de comunicación; no tenía conocimiento que en el penal se estuviera haciendo algo anómalo, trabajaba siete días seguidos y siete descansaba; él no usaba ningún tipo de armas y cuando salía del penal e ingresaba era revisado por sus compañeros, no tiene conocimiento cuáles eran las funciones del alcaide; el señor Axel Arroyo no se encontraba de turno el día de la fuga; la comida se la dejaban a los reclusos por medio de una puerta pequeña, 22) **EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO**, quien manifestó que tenía seis años con seis meses de trabajar para el Sistema Penitenciario y el veintiuno de septiembre de dos mil cinco fue trasladado al centro de Máxima Seguridad en donde recibió turno ese día y salió el día jueves veintinueve de septiembre a descanso y después retornó al centro el día siete de octubre a recibir turno y salió el día quince de octubre de dos mil cinco y el día veinte de octubre recibe turno nuevamente y recibió del alcaide saliente que la única novedad que tenía era que el día diecinueve habían realizado una requisa los agentes de la Policía Nacional Civil, el día sábado veintidós de octubre de dos mil cinco



571

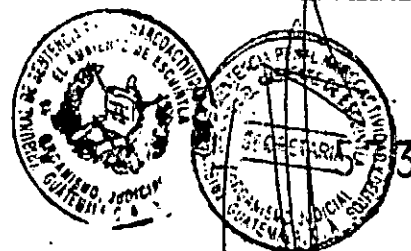
a eso de las seis de la mañana con veinte minutos fue informado por Carlos el encargado de limpieza que unos internos estaban gritando que querían hablar con él por lo que fue a los sectores y preguntó por el encargado del sector A y cinco reos le informaron que se habían fugado a la una de la mañana y que ellos no se habían querido fugar por lo que fueron amarrados de pies, manos y boca, posteriormente salió a llamar al sub director y el jefe de seguridad para informarle lo sucedido y se dirigieron nuevamente a los sectores y sacaron a los cinco reos que habían quedado al patio para poder ingresar al sector y hasta allí se dieron cuenta que se habían fugado por medio de un túnel, después el oficial de seguridad ordenó que los cinco reos fueran llevados al área de visita por seguridad, después el dio aviso a la dirección general del Sistema Penitenciario de lo sucedido y a la Policía Nacional Civil para que los reforzaran, llegando efectivamente a las siete y diez de la mañana y empezaron a desarmar a la guardia de turno y los enviaron a la cuadra, menos a él porque seguía atendiendo a las autoridades que llegaban y fue hasta las diez de la mañana cuando le dijeron que tenía que abandonar su puesto de Alcaide y que estaba fuera de responsabilidad y lo enviaron a la cuadra con sus demás compañeros; a las diecinueve horas fue llevado junto a los demás guardias al juzgado primero de paz en donde le hicieron saber el motivo de su detención; según la acusación ocho meses atrás se estaba realizando el túnel pero él en ese tiempo se encontraba en la granja Cantel de Quetzaltenango; el conserje después que le avisó del llamado siguió con sus actividades normales; sus funciones en el centro era darle cumplimiento a ordenes judiciales, traslado de internos, control del ingreso y egreso de internos, llevar libro de actas, conocimiento y salidas a hospitales; el día nueve de octubre los policías habían realizado una requisa por lo que encontró raro que se hicieran dos requisas en menos de un mes; el conteo lo realizaba el jefe de seguridad, alcaide y el director o sub director de turno; con los reos en ningún momento mantenían algún tipo de relación; toda la guardia que se encontraba el día de la fuga habían llegado recientemente al penal; afuera del penal nadie realiza custodia solamente se encuentra el guardia de peaje; el túnel era de aproximadamente un metro cuadrado;

23

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

23) CESAR AUGUSTO RAMOS ALAY quien manifestó que la acusación del Ministerio Público es falsa ya que él se encontraba en su puesto de servicio en el Hoyo y el día uno de octubre de dos mil cinco le llegó la orden de traslado para la Máxima Seguridad y se presentó con las funciones de conserje pero cuando llegó el puesto ya estaba ocupado por el señor Rolando quien padece de trastornos y no se le puede dar una arma por lo que se presentó con el señor Enriquez Hernández quien le indicó que se quedaría para chapear las áreas del penal y no así de mantenimiento; a ello han tomado en consideración el Sistema Penitenciario porque tiene problemas en sus piernas, en ningún momento utilizó o portó arma de fuego adentro del penal y no tenía la custodia o vigilancia de los internos e ignora cuantos sectores habían en el lugar, durante el tiempo que estuvo prestando servicio en el penal no entró a los sectores, el diecinueve de octubre se dio cuenta que ingresaron agentes de la policía a hacer una requisa, él en ese momento se encontraba chapeando el área de la guardia de prevención, la policía los encerró en la cuadra después de la fuga y no les permitieron tener comunicación con nadie; en ningún momento le dieron la orden de chapear afuera del penal; en el área del penal habían focos que no iluminaban; durante el tiempo que estaba de turno no salió del penal; 24) AXEL VINICIO ARROYO ESTRADA, quien manifestó que entró a laborar al Sistema Penitenciario el dos de octubre del año dos mil y dejó de laborar el veintiséis de octubre de dos mil cinco; y la primera semana que empezó a trabajar en la máxima seguridad vio que en el piso frente al comedor se encontraba levantado y el encargado de mantenimiento le informó que era porque el drenaje se había tapado y que en la dirección general ya había reporte del mismo ya que es el departamento de infraestructura el que se encarga de las reparaciones de los centros penales y el coordinador era Salvador Nájera y cuando se comunicó con él le indicó que el señor Jacinto ya le había enviado una nota solicitándole materiales, cuando realiza el segundo turno se encuentra con la novedad que en el sector A estaban tapados los baños por lo que envía otra nota y el día jueves se presenta el señor Salvador a corroborar; cuando recibe el tercer turno se lo entrega el señor Sergio Torres y le dice que no hay ningún

ORG
S
JATEN



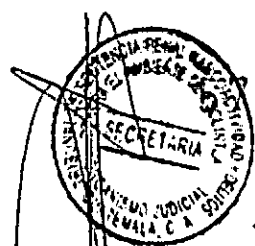
ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

problema en el penal y que habían llegado personal de una empresa a destapar los baños; cuando recibe el cuarto turno se da cuenta que en el perímetro del penal no había luz así que realiza un oficio a Alex Barrera solicitándoles indicando que era por seguridad del penal, al siguiente turno que tenía que recibir, el siete de septiembre la guardia no lo deja ingresar y toma la decisión de informar a Roxana Castro para informarle lo sucedido y le manifiesta que enviaría una comisión para que verificara lo sucedido y a eso de las doce del medio día llega la comisión y cuando salen del centro penal el indicaron que se retirara a su casa y en el transcurso de la semana le indicaron que estaba reinstalado y en el último turno de cinco al doce de octubre que recibe se le informa que no dejarán a la guardia el día sábado sino el día domingo a las cuatro de la tarde; el día nueve de octubre de dos mil cinco a las seis y cuarto de la mañana llega un contingente de agentes policiales y le informan que realizarían una requisa y finalizan la misma a las siete y diez de la mañana informando que no encontraron nada de trascendencia; el día diecinueve de octubre tenía que recibir nuevamente turno pero recibe una llamada de Roxana Castro del departamento de personal y le manifiesta que se tiene que presentar al centro penal de Cobán en donde el día veintidós de octubre llega agentes de la policía nacional civil y preguntaron los nombres del director y alcalde que estaban en la cárcel de máxima Seguridad porque se había producido una fuga masiva y le informan que todos los directores tenían que presentarse en la dirección General del Sistema Penitenciario y unos agentes de particular los subieron a un vehículo y lo trasladaron a la dirección general y después le dicen que puede retirarse a su casa y el día veintisiete de octubre llegan a su casa agentes policiales preguntando por él y voluntariamente lea dijo que los acompañaría a la estación; se dice en la acusación que aproximadamente un año anticipado se planeó la fuga, y él en ese tiempo no está como sub director de la Máxima Seguridad además toda la guardia del penal fue cambiada un mes antes de la fuga; nunca tuvo contacto con reos ya que no entró en ningún momento a los sectores, él únicamente supo que había llegado una empresa a trabajar porque Sergio Torres el director no quiso firmar el oficio de entregado el trabajo y él tuvo

que hacerlo sin saber lo que habían hecho; él no entraba a los sectores porque estaba amenazado por los reos; no tuvo conocimiento que se estaba fraguando una fuga; el alcalde es el encargado de velar por las notificaciones o citaciones de reos; ninguno de los guardias tenía la autorización de ingresar a los sectores; la persona que se encontraba como conserje, no recuerda el nombre, fue cambiado a ese puesto por problemas de salud y tenía un horario de ocho por ocho de siete a cuatro de la tarde; cuando no lo dejaron entrar al penal le informaron que era por ser prepotente y no toleraban hacer las cosas conforme la ley ya que varias veces él llamaba la atención a los guardias por encontrarlos dormidos y dejaban descuidado su cuipo; Este tribunal toma la actitud de los procesados como un medio de defensa de conformidad con el artículo 16 de la Constitución Política de la República de Guatemala en cuanto a que en proceso penal nadie se encuentra obligado a declarar contra sí mismo; -----

D) DECLARACIONES PERICIALES: 1) LILIAN AMPARO GARCIA LOARCA DE GONZALEZ, quien ratificó sus informes de fecha nueve de marzo de dos mil tres, practicado al procesado Arturo Esquivel López en su contenido y firma, indicando que la evaluación que le realizó al procesado Arturo Esquivel López concluye que la relación familiar es unida y tiene buenos valores y son solidarios entre sí, además la economía se encuentra bajo su responsabilidad y su familia no tiene un terreno propio y en cuanto a la escolaridad de sus hijos menores no concluyeron la primaria por la situación jurídica del padre; al realizar las entrevistas colaterales concluyen todos con un buen concepto del procesado como trabajador honesto y responsable; el tribunal a este informe y declaración le confiere valor probatorio, en virtud de informar que el enjuiciado Arturo Esquivel López, es persona honrada y trabajador y que la presente información le favorece para la imposición de la pena si fuere procedente. 2) PATRICIA EUGENIA SACAYON MONZÓN, quien ratificó su informe de fecha treinta y uno de enero de dos mil seis, practicado al procesado Segundo González Chun en su contenido y firma realizado al acusado Segundo González Chun, y manifestó que dicha persona es identificado dentro de su comunidad

ORGANIS
JUDICIAL
GUATEMALA



como una persona honesta y trabajadores con principios religiosos y en cuanto a la familia viven en pobreza y además en esta situación la conviviente es quien se encarga de la situación económica de la familia; a los informes ratificados y declaración el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que le favorece a efecto de la imposición de la pena si esta fuere procedente. 3) SANDRA PATRICIA BRIONES TELLO, quien ratificó sus informes de fechas, dos de diciembre de dos mil cinco practicado al procesado Ronald José Salazar Jerónimo; ocho de diciembre de dos mil cinco practicado al procesado Edie Rafael Ovalle; ocho de diciembre de dos mil cinco practicado al procesado Fausto Paredes Corado; quince de diciembre de dos mil cinco practicado al procesado Raúl Esquivel López, así como informe y anexos identificados TS cero cero dos guión cero cinco SSPBST/ef practicado a Edie Rafael Ovalle, en su contenido y firma, y manifestó que en cuanto al procesado Raúl Esquivel López establece que es una persona que vive en condiciones de limitación económica y por la privación de libertad la conviviente e hijas tuvieron que emprender para poder subsistir; la situación educativa de los hijos es lamentable porque la mayor tuvo que trabajar y al momento del estudio los menores estaban estudiando; además de la familia realizó entrevistas colaterales y todos tuvieron un resultado positivo en cuanto al conducta del procesado, en cuanto a la evaluación de Edie Rafael Ovalle llega a la conclusión que es una persona honesta y se presentó personalmente a la vivienda del procesado y realiza entrevistas a vecinos quienes indicaron que es una persona correcta y es un miembro activo en los comité de la comunidad; en cuanto a la relación familiar es muy buena y cuanto con el apoyo de la esposa y se esfuerza por salir adelante por la situación en que ahora se encuentran ya que tuvieron una afectación económica, en cuanto al informe realizado a Fausto Paredes solamente le realiza la visita carcelaria en donde lo entrevista y no continúa con la siguiente fase el informe ya que fue otra compañera quien lo elabora por cuestión de jurisdicción; en cuanto al informe de Ronald José Salazar es una persona que carece de vivienda propia; para realizar el informe lo hizo en base al método científico en sus fases de investigación; la conducta social del procesado fueron

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

positivas dentro de la comunidad donde reside y ha sido siempre una persona trabajadora, honrado y responsable y junto a su familia gozan de honorabilidad, a los informes ratificados y declaración el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que les favorece a efecto de la imposición de la pena si esta fuere procedente. 3) ADILIS MICELA VELÁSQUEZ HERRERA DE PINTO, quien ratificó informes de fechas ocho de diciembre de dos mil cinco practicado al procesado Angel García Morales y tres informes de fecha nueve de diciembre de dos mil cinco practicado a los procesados Vicente Cal Suc, Douglas Abel Godoy Olivares y Antonio Ismael Iboy en su contenido y firma realizado al procesado Vicente Cal Suc, y lo amplía en el sentido de agregar una carta de recomendación las cuales en su momento no pudo adjuntar al informe; en cuanto a la investigación de campo se constituyó a San Cristóbal Alta Verapaz en donde estableció que las condiciones de vivienda es de pobreza ya que el padre le dio un espacio en su terreno para que vivieran con su familia, en cuanto a la conducta del procesado lo estableció a través de entrevistas con fuentes colaterales; la fuentes primarias segun el informe es la entrevista al grupo familiar y personas directas con las personas y las secundarias son las colaterales que pueden ser los vecinos de la comunidad, el método que aplicó en el presente informe fue el científico y de observancia, la entrevista directa y estructurada; en cuanto a la situación social y familiar del procesado Angel García Morales estableció que tiene un hogar integrado y que son persona que tienen un buen desarrollo interpersonales e intrafamiliar y en cuanto a su ingreso económico tienen el hábito de trabajar, en cuanto al informe de Douglas Abel Olivares es una persona de escasos recursos y depende la familia de la situación económica del procesado y es una persona solidaria dentro de su comunidad; en cuanto al procesado es una persona que procede de un hogar desintegrado y es una persona de escasos recursos pero es honrada, trabajadora y para sobrevivir la familia dependen de él económicamente; a los informes y declaración el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que les favorece a efecto de la imposición de la pena si esta fuere procedente. 4) AMARILIS CONCEPCIÓN GUERRA NUFIO

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA



577

DE BATRES, quien ratificó sus informes de fechas doce de enero de dos mil seis, practicado al procesado Luis Eduardo Herrera Chub, diecinueve de enero de dos mil seis, practicado al procesado Ricardo de León López y veintinueve de diciembre de dos mil cinco practicado al procesado Vidal Ramos Velásquez en su contenido y firma manifestando que amplía el mismo incorporando cartas de buena conducta del procesado Ricardo León; en cuanto al informe realizado al procesado Herrera Chub se constituyó a su vivienda en donde estableció por medio de entrevistas que es una persona de buena conducta, educada y respetuosa y en los tiempos libre es una persona que se dedica a la venta de medicinas, en cuanto a la situación del procesado Ricardo León López establece que la situación socio familiar y económica es caótica y los hijos menores están en abandono ya que la esposa por la situación jurídica del procesado tuvo que trabajar, además establece que es una persona colaboradora en la comunidad y es responsable; las fuentes directas con la familia y las colaterales los vecinos entrevistados al azar; en cuanto al informe del procesado Vidal Ramos Velásquez no realiza la investigación de campo por ser en Guatemala, solamente entrevista al sindicado en donde recopila la información primaria en donde pudo establecer que el nivel socio cultural del procesado y familia es pobre con tendencia a extrema pobreza, a los informes y declaración el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que les favorece a efecto de la imposición de la pena si esta fuere procedente. 5) AMPARO AMANDA RUIZ MORALES, quien ratifica los informes de fechas ocho de diciembre de dos mil cinco, nueve de diciembre de dos mil cinco, doce de diciembre de dos mil cinco, tres de enero de dos mil seis y siete de marzo de dos mil seisen su contenido y firma, realizados a los procesados Fausto Paredes Corado, Douglas Abel Olivares, Carlos Rolando García, Hilario Corado Nájera, Vidal Ramos Velásquez, Rolando Hernández Torres y Juan Muñoz Hernández. En cuanto al informe del señor Douglas Abel Olivares únicamente realiza la investigación de campo en donde tanto al familia y vecinos dan buena referencia en cuanto a su comportamiento, además al entrevistar a la familia le indicaron que además de su esposa e hijos tiene a su cargo a dos tíos

26
PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

mayores que dependían de él lo cual fue corroborado con vecinos del lugar que manifestaron lo mismo, además establecieron el comportamiento del procesado el cual es bueno ya que lo conocen desde pequeño, en cuanto al informe de Fausto Paredes realizó la visita domiciliaria en donde observa las condiciones de vida y entrevistó a la esposa y vecinos próximos; en la conclusión de las fuentes colaterales se establece que es una persona trabajadora a pesar que tenían poco tiempo de conocerlo, en cuanto a la conclusión del procesado Rolando García Castillo se apejó a la residencia del grupo familiar en San José Acatempa y en cuanto a las entrevistas todos coinciden que es aceptado en la comunidad y de buen comportamiento, además siempre a sido una persona responsable; el informe del procesado Vidal Ramos Velásquez concluye en cuanto a su percepción que es una persona especial porque padece de los nervios y el tiempo de descanso lo tomaba para relajarse, además era un apoyo indispensable en el hogar el cual en estos momentos se encuentra afectado y la educación de los menores no se pudo concluir, el informe de Hilario Najera Corado concluye que era la única persona que aportaba ingresos económicos en su familia, en la comunidad es una persona activa y solidaria y sobre todo sana socialmente, la percepción económica del procesado Juan Muñoz Hernández es de desventaja ya que con el salario que él percibía era para el sustento familiar y era su medio para subsistir, el informe del procesado Rolando Hernández Torres la situación socio familiar es de pobreza ya que la esposa en este caso no tiene capacidad para vender su fuerza de trabajo y está afectada por la falta de contacto que tiene con su esposo ya que por situación económica no pueden realizar las visitas respectivas; a los informes y declaración el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que les favorece a efecto de la imposición de la pena si esta fuere procedente.

C) DECLARACIONES TESTIMONIALES: 1. VICTORIANO CAJON GRAVE; quien manifestó que se encontraba en la cárcel de máxima seguridad desde el siete de enero de dos mil tres y el veintidós de octubre de dos mil cinco él fue uno de los que no tuvo la intención de fugarse junto con otros cuatro compañeros por lo que ese día los dejaron amarrados de pies y manos y con la



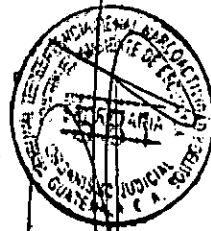
1157

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

ocosa tapada y a pura fuerza se pudieron desatar y a eso de las seis de la mañana dieron aviso de la fuga; no tiene conocimiento como excavaron el túnel, de los desperfectos del banco daban aviso a las autoridades; en el mes de octubre de realizaron requisas; cuando dieron el aviso de la fuga el director entró a verificar lo sucedido; el conteo de reos se hacía desde la terraza; para salir a la vista, antes con engrilletados por medio de una ventanilla, para dar aviso de la fuga empezaron a gritar a los guardias, 2. BOANERGES MORALES CORDÓN quien manifestó que no le consta nada sobre el hecho, a él junto con otros compañeros lo dejaron amarrados en una bartolina y no pudieron ver el momento en que se estaban fugando; no sabe como excavaron el túnel, 3) EDWIN ESTUARDO GALVEZ CONTRERAS, quien manifestó que tenía poco tiempo de haber llegado a la cárcel de Máxima Seguridad por lo que no tenía comunicación con las autoridades y les informó a los reos que estaban planeando la fuga que él no participaría en la misma; él ingresó al penal el veintiocho de agosto de dos mil cinco; los reos se fugaron aproximadamente a las doce y media de la noche del día veintinueve de octubre y a los que no participaron en la fuga los dejaron amarrados de pies y manos y tapada la boca y los metieron a una bartolina por lo que no vieron el momento que se estaban fugando, a eso de las seis y cuarto de la mañana del día veintidós de octubre cuando se pudieron desatar dieron aviso de que se había producido una fuga y cuando verificaron los avisaron del sector; aproximadamente seis días antes de la fuga realizaron una requisa y allí no participan miembros del Sistema Penitenciario; la basura la sacaban en bolsas al pasillo y allí la recogían, aproximadamente veinte días antes de la fuga hicieron cambio de guardias; para avisar de la fuga le gritaron al llavero; cuando excavaban el túnel no lo dejaban ver como lo hacían y no vio como tiraron la tierra; a las declaraciones de Victoriano Cajbon Grave, Boanerges Morales Cordón, y Edwin Estuardo Gálvez Contreras, el tribunal no les confiere valor probatorio, toda vez que su información no contribuye a los fines del proceso, y porque siendo reos del sector A, del centro de alta seguridad de Escuintla, es imposible que no supieran como hicieron el túnel, evidenciando este tribunal que no querían declarar por miedo o temor a

cerca del hecho que hoy nos ocupa. 4. CARLOS ENRIQUE REJOPACHI GARCIA, quien manifestó que del hecho no le consta nada y cuando sucedió tenía dos años y medio de estar en la cárcel de Máxima Seguridad, él junto con sus compañeros Bonerje, Edwin, David y otro de quien no recuerda nombre decidieron no fugarse; él por estar en el sector A se daba cuenta cuando estaban cavando el túnel y la manera que fue planificado pero no tenía acceso al mismo por la decisión que tomó de no fugarse; la fuga fue planeada aproximadamente ocho meses antes de que se produjera; él no aceptó participar por las penas que está cumpliendo y además ya había sido condenado por la fuga del dos mil uno, el día del hecho decidió aislarse del sector para no tener más problemas, los guardias no tenían acceso a los sectores; los compañeros que sí estaban en el sector dieron el aviso de la fuga; él no vio los objetos que utilizaban para hacer el túnel; el desperfecto de los baños de los sectores se daba desde antes de la fuga; el personal administrativo del penal no tiene contacto con ellos, el conteo de reos se realizaba cada sábado a través de la malla del patio; los guardias que estaban el día de la fuga eran nuevos ya que tenía aproximadamente tres semanas que habían llegado; el aviso de alerta lo escuchó a las seis y media de la mañana aproximadamente; días antes de la fuga realizaron requisas constantemente y no se dieron cuenta del trabajo que se estaba realizando por la fineza con que lo estaban haciendo; con la basura no tenían horario para sacarla y lo hacían en bolsas que dejaban en el basillo, él veía la forma en que sacaban la tierra del penal pero no puede hacer mención de cómo por su seguridad pero claramente deja dicho que la guardia no tuvo participación en eso; 5) MARCO TULIO LOPEZ Y LOPEZ, quien manifestó que el día veintidós de octubre de dos mil cinco se fugó del infiernito junto con diecinueve reos con quienes empezaron a buscar la forma de poder fugarse y elaboraron un túnel en el que tardaron aproximadamente seis a ocho meses, ellos como guardias no estuvieron durante el tiempo que hicieron el túnel y no participaron ya que tenían poco tiempo de haber ingresado al centro, el conteo de reos se hacía desde la terraza; los rancheros eran quienes les entregaban la comida por medio de una ventana de la puerta del

ORGANISMO
JUDICIAL
NATEMALA, C



sector; en los días festivos siempre les daban una visita especial adentro del sector; para sacarlos del sector siempre salían engrillados y los llevaban al salón respectivo de visitas, en el túnel lo excavaron con un hierro que arrancaron de la reja y con un clavo, y con sierras rompieron la plancha que levantaron; la tierra era escada en unos platos, después se lavaba en bote plástico y por medio de una manguera lo desechaban para el tragante y las piedras las metían en costales y lo dejaban adentro del túnel; la hora en que excavaban el túnel era a partir de las seis de la tarde para que la guardia no se diera cuenta, dos días antes de fugarse hicieron requisa en el sector, 6) JULIO OSWALDO GARCIA PALACIOS, quien manifestó que en cuanto a la fuga es injusto que hayan personas detenidos por un delito que no han cometido porque a los (procesados) no tienen nada que ver en el hecho; la planificación de la fuga se hizo con los compañeros reos del sector, con una sierra se cortó la sisa de una de las planchas del sector y posteriormente lograron entrar un poco de concreto para que todo estuviera normal tuvieron la facilidad de poner y quitar la plancha, y como necesitaban un martillo, el cual no le iban a permitir ingresar, con un barrote de la barlotina y un clavo empezaron a cavar hasta llegar a la tierra y fue así como empezaron a sustraer tierra; diecinueve reos fueron los que estaban de acuerdo para realizar la fuga y cada uno colaboró para poder realizarlo ya que la tierra tenía que ser lavada y para esto solicitaron una manguera de aproximadamente una pulgada de grueso y por medio de un tambo lavaban la tierra y la manguera estaba conectada para que llegara al tragante principal, iniciaron el ocho de marzo y finalizaron el diecinueve de octubre y en todo ese tiempo no estuvo la guardia que está detenida, y tampoco recibieron ayuda de otra persona o autoridad; el túnel durante el día se mantenía en laodega del sector y la manguera estaba cortada en la entrada del sector y toda la noche la unían para que pasara la tierra ya lavada, cuando hicieron la requisa los agentes en ningún momento detectaron que por medio de un túnel se iban a fugar; él era el segundo encargado de los reos y su función era recibir a los agentes que realizarían la requisa y ordenar a los reos, A las declaraciones de CARLOS ENRIQUE REJOPACHI GARCIA, MARCO TULIO LOPEZ Y LOPEZ,

28

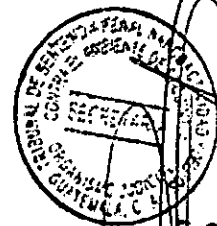
PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

y JULIO OSWALDO GARCIA PALACIOS. el tribunal les confiere valor probatorio, toda vez que siendo internos del sector A, del centro de Alta Seguridad de Escuintla, se pudieron dar cuenta que sus demás compañeros de Sector, cavaron un túnel, mismo por el cual se fugaron, sin la participación de CARLOS ENRIQUE REJOPACHI GARCIA, ya que por decisión propia el no quiso participar en la fuga del veintidós de octubre del dos mil cinco, y ninguno de ellos relaciona a alguno de los guardias de dicho centro penal, ni a sus autoridades, director, sub director, alcaide y conserje de haber cooperado en la evasión, es más categóricamente informan que los ahora enjuiciados en nada participaron en lo relacionado a la excavación del túnel y la fuga de los reos del sector A, y que excavaban en horas de la noche, y que la guardia era nueva, es decir que recientemente habían llegado a ese centro penal y no podía constarles nada porque el túnel lo hicieron en un periodo de tiempo de seis a ocho meses. A estos testigos les consta personalmente la elaboración del túnel, estuvieron recluidos en el sector A de la centro de Alta Seguridad de Escuintla, y siendo que MARCO TULIO LOPEZ Y LOPEZ y JULIO OSWALDO GARCIA PALACIOS, son internos del sector A que se fugaron el veintidós de octubre del dos mil cinco y fueron recapturado posteriormente y declaran según su dicho, porque los enjuiciados no tuvieron que ver con la fuga y en sus declaraciones puede apreciarse seguridad, sinceridad, claridad, coherencia y lógica en la narración de los hechos por lo tanto sus declaraciones son dignas de crédito. 7) YENMI JEMINA GARAY PORTILLO, quien manifestó que no le consta nada de la fuga, únicamente tiene conocimiento de que habían baños tapados en los sectores y la iluminación del centro no funcionaba bien por lo que se enviaban oficios a la dirección general de Sistema Penitenciario para gestionar el arreglo de dichos servicios; ella empezó a trabajar en el centro en julio de dos mil cuatro y de enero a junio de dos mil cinco estaban como directores Carlos Hernández y Axel Arroyo; cuando estaba de vacaciones en el mes de septiembre tuvo conocimiento que habían llegado personas a hacer unas mejoras, pero no le consta que hicieron;

ORGANIS.
JUDICIAL
SISTEMALA,



GUATEMALA, C.A.



su función era digitadora del penal que es el dar el ingreso y egreso de internos, la función de los alicados era dar cumplimiento a oficios enviados a jueces para permisos de los internos y no tenía responsabilidad de la custodia de los reos ya que para eso existe un jefe y oficial de seguridad, ella no estaba presente el día que realizaron una requisita en el mes de octubre, pero él tenía conocimiento que no participaban guardias del Sistema, a los sectores no ingresaban a hacer limpieza, únicamente los internos sacaban la basura al pasillo, la persona encargada de mantenimiento era Amado y no tenía horario para sacar la basura; 8) ALMA GRISELDA JIMÉNEZ ALONZO, quien manifestó que tenía conocimiento de varios oficios para que llegaran a destapar fragancias y para que repararan luces penmetrales que no funcionaban y las copias de los oficios quedaron en los archivos, su función en el centro era de oficinista, los avisos de los drenajes cuando se daba en ambos turnos y la persona de mantenimiento era quien oficiaba al director y él oficiaba a la dirección general del Sistema para que llegaran a repararlos; ella trabajaba de lunes a viernes de ocho a cuatro de la tarde, no recuerda si en algún momento Sergio Torres se negó a firmar algún documento, no sabe donde realizaban el conteo de los reos; al momento de la fuga la mayoría de la guardia había sido removida, uno de los encargados de mantenimiento era el señor Amado Chavez y otro que era nuevo, pero ellos no ingresaban a los sectores a hacer limpieza; la guardia de la Máxima Seguridad trabajaba sin visibilidad por falta de iluminación y eran precisamente los focos que iluminaban hacia el lugar donde se fugaron los reos; 9) SALVADOR NAJERA URRUELA, quien manifestó que su contrato con el Sistema Penitenciario fue rescindido el veintiuno de julio de dos mil cinco y había empezado a trabajar el uno de octubre de dos mil cuatro, el mecanismo de reparación era que el director del penal tenía que oficiar al director del Sistema Penitenciario y este lo envía al departamento que correspondía indicando si se nombra una comisión para el penal respectivo y efectivamente en varias ocasiones dieron aviso sobre el desperfecto que había en los drenajes pero lamentablemente no tenía las herramientas necesarias para poder arreglar toda una fosa séptica por lo que se informaba al departamento de cotización

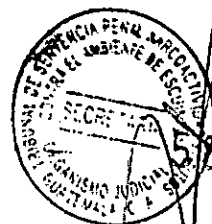
PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

para los trámites de la contratación de una empresa; tuvo conocimiento que se hicieron las reparaciones del drenaje correspondientes al área enfrente a las pilas, cuando se contrataba una empresa se daba aviso a los penales que personal era el que iba a ingresar para las reparaciones, el director del centro penal se basa a informar al Sistema por medio del oficio que le es emitido por el personal de mantenimiento, en cuanto al alumbrado eléctrico recibió varios oficios pero no tuvo respuesta de los mismos, él nunca estuvo presente al momento que se realizaban las requisas, Alex Barrera era su jefe inmediato, en la cárcel de Máxima Seguridad se hizo una reparación de planta eléctrica, la señora Roxana Castro en ningún momento le daba órdenes para hacer reparaciones, en ningún momento tuvo a la vista los planos de ningún centro carcelario, 10) JACINTO HERNÁNDEZ NICOLAS, quien manifestó que empezó a trabajar en la cárcel de máxima Seguridad el diecisiete de junio de dos mil uno y dejó de laborar el tres de septiembre de dos mil cinco y durante esa fecha no le constaba nada sobre la planificación de fuga informa que enviaba oficios que se dirigía al director o sub director del centro sobre algún desperfecto ya que él era el encargado de elevar la información a la dirección general del Sistema Penitenciario y en una ocasión enviaron personal para arreglar los drenajes pero no pudieron, no recuerda las fechas en que emitió los oficios, recuerda que en el centro se realizaban varias requisas pero no recuerda las fechas exactas, los internos eran quienes avisaban que los baños se encontraban tapados por lo que después ofrecía al director del centro, su trabajo era central y no tenía relación con el Sistema de seguridad del centro, él trabajaba ocho días por ocho días; cuando sucedió la fuga había sido trasladado a otro centro penal; durante el tiempo que trabajó en el infierno no tuvo conocimiento que estaban planeando alguna fuga, tuvo conocimiento posterior que cuando a él lo trasladaron también removieron a sus demás compañeros. A las declaraciones de YENIVI JEMIMA GARAY PORTILLO, ALMA GRISELDA JIMÉNEZ ALONZO, SALVADOR NAJERA URRUELA Y JACINTO HERNÁNDEZ NICOLAS, el tribunal les confiere valor probatorio, únicamente en cuanto a que les consta que los servicios de la cárcel de alta seguridad eran

ORGA
UD
STEM



GUATEMALA, C.A.



defectuosos, toda vez que laboraban en el centro de Alta Seguridad de Escuintla, las dos mujeres como oficinistas y los dos señores laboraban en infra estructura y mantenimiento y se enteraron de los desperfectos en el servicio de drenajes (tapados), energía eléctrica y de los oficios que se enviaban a la superioridad (Sistema Penitenciario), a efecto que se realizaran las reparaciones en dicho centro penal. Y luego que los drenajes fueron destapados, se volvían a tapar, siendo esta situación lógica toda vez que por allí, los internos del sector A, lavaban la tierra (según sus propias palabras) es decir que por medio de mangueras y agua enviaban por los drenajes la tierra que excavaban. 11) CARLOS ENRIQUE HERNÁNDEZ, quien manifestó que llegó a laborar a la cárcel de máxima seguridad el dieciocho de agosto de dos mil cinco y le informaron que en el centro habían problemas de drenaje de agua pero que ya había sido resuelto el problema, él realizaba las funciones de director de la cárcel y en un momento dado se oían rumores de fuga por lo que realizaba oficios solicitando apoyo a la dirección General del Sistema Penitenciario para que hubiera seguridad perimetral; el último día que hizo turno llegaron agentes de la policía nacional civil a realizar una requisita a eso de las seis de la mañana en donde los guardias del Sistema únicamente son apoyo de los agentes policiales, pero en ningún momento ingresaban a los sectores solamente los acompañaban a abrir las puertas, esto fue el diecinueve de octubre de dos mil cinco, día que salía de descanso de turno, en los días de visita era cuando se escuchaba que se produciría una fuga; el diecinueve de octubre ya no lo relevó Axel Arroyo porque había sido trasladado; la función del alcaide era control de ingresos y egresos de los internos así como darle cumplimiento a las citaciones y no tiene ninguna responsabilidad sobre la seguridad de internos; la persona que lo relevó fue el señor Servio Tullio a quien le entregó el cargo de sub director el diecinueve de octubre de dos mil cinco, en una ocasión el señor Salvador Najarro fue a supervisar los desperfectos que se le informaban en los oficios, pero no hicieron en ningún momento revisión en el área perimetral; el director del penal es la persona encargada de llevar a la dirección del Sistema Penitenciario las inquietudes

30

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

del penal y firmar las libertades; en agosto de dos mil cinco una empresa había llegado a destapar los drenajes pero después volvieron a tener el mismo problema; él hace una petición a la comisaría treinta y uno para que aproximadamente cada ocho días realicen chequeos por los rumores de fuga, el encargado de limpieza era el conserje quien lo hacía únicamente en el área administrativa, no así en los sectores y laboraba de ocho a cuatro de la tarde; A esta declaración el tribunal le confiere valor probatorio toda vez que fue director del centro de Alta Seguridad de Escuintla, y pudo constatar que los drenajes se tapaban, y que los guardias y subdirector del Sistema Penitenciario que laboraban en dicho centro no tenían comunicación con los reos, y que las funciones de alcaide son puramente administrativas, y de igual forma el conserje nada tiene que ver con funciones de seguridad y que no se relaciona con los internos, en tal sentido desvincula a los ahora enjuiciados de alguna participación con los internos del sector A en la elaboración del túnel y posterior fuga del día veintidós de octubre del dos mil cinco. (2) ELISEO HERNÁNDEZ GARCÍA, quien manifestó que su función era de mantenimiento del penal y tenía a su cargo la malla eléctrica y el encendido y apagado de la bomba de agua, por lo que en ningún momento tuvo información en cuanto a la planificación de fuga, supo que los drenajes se encontraban tapados pero no contaban con la herramienta para poder repararlo por lo que se informaba a la dirección del centro para que diera aviso que llegaran a revisar la tubería; él ingresó al penal el dieciséis de junio de dos mil uno y dejó de laborar el siete de septiembre de dos mil cinco cuando salió de vacaciones ya que cuando tenía que regresar el diez de octubre fue trasladado del centro, él se mantenía afuera del penal; el departamento de infraestructura era el encargado de realizar los arreglos del penal, en el tiempo de lluvia fallaba varias veces la malla eléctrica; la basura del penal la sacaba el encargado de limpieza y no sabe el procedimiento para secarla del penal; a esta declaración el tribunal le confiere valor probatorio únicamente en el sentido que tiene conocimiento que en el centro de alta seguridad de Escuintla, en el año dos mil cinco, habían drenajes que se encontraban

ORGANIS
JUDICIAL
GUATEMALA



GUATEMALA, C.A.



tapados. situación que produjeron los internos del sector A de dicho centro penal. 13) AMADO CHAVEZ ALISTUN, quien manifestó que no le consta nada sobre la fuga porque estaba de descanso, él era el conserje de la cárcel de máxima seguridad y laboraba de ocho y cuatro y media de la tarde y durante el tiempo que laboró nunca durmió en el penal; después de la fuga fue trasladado para la comisaría treinta y uno, del mes de enero a septiembre de dos mil cinco se encontraban como directores el señor Carlos Hernández y Axel Arroyo; los conserjes no entraban a los sectores ya que la basura los internos la sacaban a los pasillos en bolsas o en botes y así era revisada por el llavero o comandante y la segunda revisión se daba al momento que se depositaba en los toneles y la tercera revisión se daba en la guardia de prevención cuando se sacaba ya que en ocasiones llegaba el camión de la municipalidad y si no llegaban en una carreta se sacaba la basura; en ningún momento tuvo conocimiento que se estaba planeando una fuga; A esta declaración el tribunal le confiere valor probatorio en el sentido que siendo conserje de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, informa al tribunal que los conserjes no ingresan a hacer limpieza ni a recoger basura a los sectores del centro y siendo que en este juicio se acusa al otro conserje que lo relevaba cuando le tocaba descanso, señor Carlos Rolando García Castillo, su declaración desvincula al acusado de alguna participación de cooperación a la evasión. 14) SANDRA ELISABETH ZAYAS GIL quien manifestó que inició la relación laboral en el Sistema Penitenciario el quince de julio de dos mil cinco y tenía a su cargo dieciocho centros carcelarios en donde la administración anterior realizaba aproximadamente ocho requisas mensuales por lo que no se hacía ni una mensual en cada centro y el día quince de agosto de dos mil cinco tuvieron problemas en uno de los centros por lo que se dispuso y se dio el orden a todos los directores de los centros carcelarios que se tenían que realizar aproximadamente dos requisas mensuales en cada centro; el día siete de septiembre de dos mil cinco ingresó una llamada al Sistema Penitenciario en donde se decía que en la máxima seguridad no dejaban entrar al director Axel Arroyo los guardias de turno por lo que compareció juntamente

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

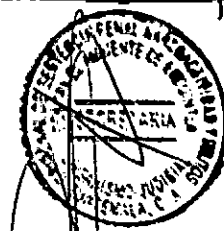
con una comitiva de seguridad y con jefe de la jefatura de salud ya que aprovecharían a revisar a un interno que se encontraba enfermo y al llegar a la Cárcel de Alta Seguridad los guardias de turno les indicaron que el descontento estaba porque el señor Arroyo tenía mal carácter y en ocasiones se exedía en regañarlos y que se enojaba porque no dejaba entrar con armas a los sectores cuestiones que no eran relevantes para oponerse a que el director ingresara sino al contrario, ya que dentro de todos los directores de los centros carcelarios el señor Axel Arroyo era uno de los que tenía una felicitación honorífica por el buen desempeño por lo que la guardia le indicó que a ella y las personas que la acompañaban no la dejarían salir hasta que se arreglara la situación, por lo que procedieron a denunciar a los guardias que dirigían el movimiento por el delito de desobediencia y desacato, fue así como se organizó una reunión de emergencia y se llegó al acuerdo de remover a toda la guardia de la Máxima Seguridad y el señor Arroyo quedaba como director de la misma por lo que les solicitaron a cada director de los demás centros carcelarios que escogieran a dos guardias para formar la nueva guardia de seguridad del centro de Alta Seguridad y fue así como en el mes de septiembre de dos mil cinco se hicieron los cambios, por lo que las personas que se encuentran procesadas no tenían aproximadamente más de treinta y cinco días de haber llegado a la Cárcel de Alta Seguridad; tuvo conocimiento que en el mes de octubre en las fechas nueve y diecinueve se hicieron requisas por llamadas anónimas que ingresaban al Sistema Penitenciario; tuvo conocimiento que el señor Axel Arroyo había enviado oficios para que repararan problemas de tuberías y cuestiones eléctricas en el centro, todos la guardia por falta de personal realiza funciones operativas; el día anterior a la fuga el Ministro de defensa había dado la orden para que se reforzara la máxima seguridad en el área perimetral con militares, orden que no fue cumplida, después de la fuga ingreso al sector A y la plancha que habían levantado tenía marcas de lazos, y por la estructura debajo de las planchas era fácil empezar a cavar ya que no se cuentan con las medidas de seguridad que una cárcel de Alta seguridad requiere; cuando la policía nacional civil realizó las requisas el resultado fue negativo en cuanto a encontrar algún túnel; A

ORGANISMO

JUDICIAL

GUATEMALA, C.A

gabriel@dediegoprocurador_com_5



590

esta declaración el tribunal le confiere valor probatorio toda vez que como sub directora de la Dirección General del Sistema Penitenciario le constan los hechos anteriores a la fuga, y los hechos posteriores a la fuga, ya que se constituyó el veintidós de octubre del dos mil cinco, en la cárcel de alta seguridad, y como jefa del Sistema penitenciario sabía como estaba la ubicación laboral de los guardias del Sistema Penitenciario de dicho centro, así como sus autoridades y en cuanto a la guardia, informa que todos eran de reciente ingreso por problemas con la guardia anterior y que por esos problemas al señor Axel Vinicio Arroyo Estrada, sub director del centro, lo habían trasladado a la ciudad de Cobán. En cuanto a los hechos anteriores a la fuga informa que a diario se recibían llamadas denunciando la fuga sin especificar donde y que solicitaron apoyo al ejército a efecto que prestara seguridad perimetral, misma que se coordinó pero que no se realizó, y que por las constantes llamadas telefónicas de alerta de fuga se practicaron varias requisas en ese centro, pero en ninguna se descubrió el túnel, ya que la plancha que fue levantada era muy gruesa y muy ancha y en cuanto a los servicios de drenajes tapados, informa que se les dio mantenimiento ya que se limpiaron las tuberías tapadas pero que no tuvo información que estuvieran tapadas por tierra. Que por todas estas circunstancias cree que los ahora enjuiciados no tuvieron participación alguna en los hechos por los cuales les acusa el Ministerio Público. Siendo esta testigo la encargada de la administración de los centros penales, y por constarle los hechos relacionados con la cárcel de alta seguridad de Escuintla, su dicho es digno de crédito. 15) FRANCISCO JAVIER DE LA PENA ARRIVILLAGA quien manifestó que tomó el cargo de director del Sistema Penitenciario en junio de dos mil cinco y dejó de laborar el veintidós de octubre de dos mil cinco; desde el momento que tomó posesión se escuchaban rumores constantes de fugas diciendo que iban a ingresar personas fuertemente armada, que un helicóptero iba a aterrizar en una de las cárceles o que por medio de un boquete se fugarían, pero no mencionaban exactamente en que centro penal se daría, para

31

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

desvanecer los rumores eran verificados los centros a través de requisas y daban órdenes de seguridad a los centros, en el mes de septiembre hubo un problema entre la guardia y el director de turno que era Axel Arroyo a quien no dejaban ingresar aduciendo que los trataba mal, y que abusaba como jefe pero nadie lo señaló como corrupto, razón por lo cual se dejó en el mismo puesto al señor Arroyo y se tomó la decisión de cambiar a toda la guardia, así que el día de la fuga la guardia que se encontraba de turno tenía menos de un mes de estar en la Máxima Seguridad para hacer el cambio de guardia se llamó a los directores de los centros penales y se les pidió que escogieran a dos guardias para ser trasladados a la máxima y así disolver el grupo que estaba teniendo problemas; el nueve de octubre se realizaron requisas en la máxima seguridad en donde ingresaron aproximadamente ciento treinta agentes y los resultados fueron negativos al igual que la requisita hecha el diecinueve de octubre en donde el fin era encontrar algún tipo de tunel por el rumor constante de fuga que había, cuando ingreso al Sistema tuvo conocimiento que en el mes de mayo habían solicitado que se arreglara la tubería de los drenajes y el señor Salvador Nájera encargado de dar cumplimiento a dichas solicitudes dijo que el problema era de la fosa séptica, cuando hubo el problema entre el guardia y el director bajó la comisión integrada por Carlos Dávila, Rafael Castellón, Roxana Castro, Zayas Gil y Héctor Ponciano y una comisión de salud para examinar a un reo enfermo; Roxana Castro era quien intervenía en los traslados y ocasionalmente él le daba alguna orden; el veintidós de octubre le es comunicado telefónicamente que queda fuera del cargo de director y su puesto lo ocupa la licenciada Zayas Gil; el personal en el Sistema es limitado tomando en cuenta que habían cuatrocientos cincuenta elementos para cubrir dieciocho centros del país, A esta declaración el tribunal le confiere valor probatorio en virtud que el, era asesor de seguridad y Director del Sistema Penitenciario, cuando ocurrió la fuga de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, e informa que tenían conocimiento de una posible fuga, por llamadas telefónicas que se reciben sin indicar donde, y por esa razón en la cárcel de alta seguridad de Escuintla se hicieron dos requisas en el mes octubre, en

ORGAN
JUDIC
INTERNAI



592

donde participaron ciento treinta elementos de la policía nacional civil, que de todo esto se informó al Ministro de Gobernación, a la Dirección de la Policía Nacional Civil, al Ministerio de la Defensa y al ejército para que prestara seguridad perimetral, tuvo conocimiento que los tragantes se tapaban y se les dio mantenimiento pero que no le informaron porque se tapaban, informa que el ejército les dio algún apoyo, pero esto no era permanente. Con esta declaración y con la de la testigo Sayas Gil, el tribunal establece que las autoridades superiores tuvieron conocimiento de los rumores de fuga, y que las acciones que se tomaron fueron insuficientes para poder evitarla, lo que demuestra una gran debilidad del Sistema y además no se investigó a fondo quienes tuvieron responsabilidad en dicha fuga, ya sea por negligencia u omisión, y se detiene sin ningún fundamento a la guardia, autoridades y conserje que ese día se dedicaban a su trabajo en dicho centro penal ya que no los investigaron antes de proceder a su detención. 16) VICTOR DANIEL GUERRERO MENDEZ quien manifestó que el oficial Enriquez Corado jefe de comisaría le informó telefónicamente que se había dado una fuga masiva en la cárcel de máxima seguridad por lo que se constituyó al lugar, verificó el conducto por donde se dieron a la fuga los reos; esto fue el veintidós de octubre de dos mil cinco y llegó a la máxima a eso de las siete de la mañana; quien dirige el operativo era el sub comisario Sandoval; su actividad fue la organización del personal y esperar a que llegaran las autoridades para que diera fe de lo que estaba sucediendo en el centro, después se constituyó el Ministerio Público para recabar evidencia, los guardias del Sistema que estaban de servicio fueron aislado en la cuadra durante el tiempo que se realizaba la investigación respectiva y no se les había notificado de algún procedimiento a seguir porque apenas se estaban estableciendo los hechos, por la jurisdicción de la cárcel quien tomó el procedimiento fue el sub comisario de la sub estación Sur; en el ingreso de la cárcel de Alta seguridad estaba nombrado un contingente para dar apoyo pero el día de la fuga no sabe porque no se encontraban en el lugar, en el mes de octubre, no recuerda la fecha exacta que se realizaron requisas en la máxima

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

seguridad en donde únicamente se encontraron objetos punzo cortantes, celulares y cargadores, el túnel tenía aproximadamente trescientos metros de largo y la plancha que habían quitado para hacer el túnel era de aproximadamente un metro cuadrado y un orificio de cincuenta centímetros aproximadamente; no necesitaban que le fuera girada una orden de captura ya que cada agente que tiene a su cargo el procedimiento toma el criterio de consignar o no a las personas; cuando se les llevó a los guardias a la cuadra no se les dijo que estaba aprehendidos, solo que no se movilizaban adentro del centro para poder tener el control y además no estaban engrillados; se les había quitado el equipo que cortaban; se retiraron de la máxima seguridad a eso de las diecinueve horas y a esa hora fueron trasladados los guardias para ser consignados y todo este tiempo estuvieron aislados; presume que a los guardias estando en la cuadra se le hicieron saber sus derechos; no sabe si dentro de la guardia consignada había personal administrativo; en la policía nacional civil no tienen herramienta idónea para detectar agujeros en la pared, A esta declaración el tribunal no le confiere valor probatorio, toda vez que como jefe de la comisaría de la policía nacional civil de Escuintla, se constituyó en el lugar, es decir la cárcel de alta seguridad después de la fuga, y procedió a la detención de los ahora enjuiciados como medida de prevención según su dicho, pero de la planificación, excavación del túnel y fuga no le consta nada en tal sentido su declaración no ayuda a los fines del proceso, por lo tanto resulta inútil. 16) BALDOMERO DE JESÚS RAMOS VELZ quien manifestó que el conteo de reos en la cárcel de máxima seguridad se realizaba una vez al día a las cinco y media de la tarde y se hacía por medio de la terraza, ya que no podían entrar a los sectores por seguridad personas y así estaba normado dentro del penal cuando ingresó; en las requisas no participaban personal del Sistema Penitenciario; A esta declaración el tribunal no le confiere valor probatorio, toda vez que de los hechos sujetos a juicio no le consta nada, por lo tanto su dicho resulta inútil para los fines del proceso. -----

PRUEBA DOCUMENTAL: 1) Oficio número dos mil ciento treinta y ocho quión dos mil cinco, de

ORGANI
JUDIC
JUTEMAL



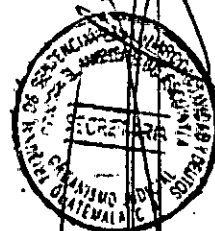
fecha veintidós de octubre del dos mil cinco, suscrita por el oficial primero de la policía nacional Civil Gerson Wilfredo Oliva Ramos, con el que se comprueba la consignación de los guardias del Sistema Penitenciario que estaban de turno en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 2) Oficio número novecientos guión dos mil cinco de fecha veintisiete de octubre del dos mil cinco, suscrita por el oficial primero de la Policía Nacional Civil Gerson Wilfredo Oliva Ramos, con el que se comprueba la consignación del procesado Axel Vinicio Arroyo Estrada. A estos documentos el tribunal le otorga valor probatorio, ya que se comprueba que efectivamente se procedió a la detención de los ahora enjuiciados el veintidós de octubre del dos mil cinco, fecha en que se produjo la fuga de los reos del sector A de la cárcel de alta seguridad de Escuintla. 3) Acta de Inspección Ocular Judicial de fecha veintitrés de octubre del dos mil cinco, practicada y suscrita por el juez, secretario y oficial de trámite del Juzgado Primero de Paz Penal del departamento de Escuintla, con lo que se comprueba la existencia de los objetos incautados en el túnel excavado en el sector A de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, por donde se produjo la fuga de los reos. 4) Acta de Inspección Ocular Judicial de fecha veinticuatro de octubre de dos mil cinco, practicada y suscrita por el juez, secretario y oficial de trámite del Juzgado Primero de Paz del departamento de Escuintla, con lo que se comprueba la existencia de los objetos incautados dentro del sector A y B de la Cárcel de Alta Seguridad "el infierno" en el día en que se produjo la fuga de los reos. 5) Oficio número dos mil ciento cuarenta y dos guión dos mil cinco de fecha veintidós de octubre de dos mil cinco, suscrita por el inspector de la Policía Nacional Civil Angel Israel Fuentes, de la Subestación treinta y uno guión doce A, comisaría treinta y uno A, con el que se comprueba el hallazgo de los objetos incautados dentro de los sectores A y B de la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, en la requisita practicada dentro de dichos sectores en el día en que se produjo la fuga de los reos. A los documentos anteriores el tribunal les confiere valor probatorio toda vez que dentro del sector A de la cárcel de alta seguridad fueron encontrados los objetos que fueron utilizados por los internos del Sector A para

excavación del túnel por el cual se fugaron los reos del sector A el veintidós de octubre del dos mil cinco. 6) Páginas uno, dos y tres del periódico Prensa Libre de la edición dominical de fecha veintitrés de octubre del dos mil cinco, con el que se prueba la publicación del impacto social que provocó de la fuga masiva de los reos peligrosos de la Cárcel de Alta Seguridad. 7) Páginas uno, dos y tres del periódico Siglo Veintiuno de la edición del lunes veinticuatro de octubre del dos mil cinco con el que se prueba la publicación del impacto social que provocó la fuga de los reos peligrosos de la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. A estas informaciones de los periódicos Prensa Libre y Siglo Veintiuno, el tribunal no les confiere valor probatorio toda vez que no son medios que ayuden al esclarecimiento del hecho que hoy nos ocupa, sino que son medios de comunicación social que venden noticia, pero para el objeto del presente juicio, no resultan útiles. 8) Oficio número tres mil novecientos setenta y uno guión dos mil cinco de fecha veintidós de octubre del dos mil cinco, suscrita por el subcomisario Víctor Daniel Guerrero Méndez de la Comisaría treinta y uno A de la Policía Nacional Civil de Escuintla, con el cual se comprueba de la existencia del informe de la fuga masiva de los reos peligrosos de la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, hecho ocurrido el veintidós de octubre del dos mil cinco. 9) Oficio número tres mil novecientos noventa y ocho guión dos mil cinco de fecha veinticinco de octubre del dos mil cinco, suscrita por el subcomisario Víctor Daniel Guerrero Méndez, de la Comisaría treinta y uno A de la Policía Nacional Civil de Escuintla, con el que se comprueba del contenido de la ampliación del informe sobre la fuga masiva de los reos peligrosos de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en virtud que relacionan la fuga que se dio el veintidós de octubre del dos mil cinco, en la cárcel de alta seguridad de Escuintla, 10) Acta de Inspección ocular de fecha veintidós de octubre del dos mil cinco, suscrita por el auxiliar fiscal Juan Carlos Carcuz Gómez, con el que se comprueba la diligencia de inspección ocular llevada a cabo en el lugar de los hechos de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla; el veintidós de octubre de dos mil cinco. A este documento le confiere

ORGANISMO

JUDICIAL

GUATEMALA, C.



596

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

valor probatorio, en virtud que demuestra la forma en que se fugaron los reos del sector A de la cárcel de alta seguridad de Escuintla. 11) Informe número uno A guión dos mil cinco E.E.C. G veintinueve de fecha veinticinco de octubre de dos mil cinco, suscrita por Mari Giovanni Girón Pac, Técnico en Investigaciones Criminalistas uno de la Unidad de la Escena del Crimen del Ministerio Público, con lo que se prueba la diligencia de Inspección Ocular llevada a cabo en el lugar donde se produjo la fuga de los reos el veintidós de octubre del dos mil cinco en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 12) Informe número A uno guión dos mil cinco G02 de fecha veinticinco de octubre del dos mil cinco, suscrita por Mario Francisco Molina Jiménez, Planimetrista del Ministerio Público con el que se prueba la existencia del croquis de las instalaciones de la Cárcel de Alta Seguridad lugar donde ocurrió la fuga de los reos, diligencia practicada el veintidós de octubre del dos mil cinco, en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, lugar donde se produjo la fuga de reos. 13) Informe número uno A guión dos mil cinco G guión cero dos de fecha veinticinco de octubre del dos mil cinco, suscrita por Mario Francisco Molina Jiménez, técnico en investigaciones Criminalísticas uno del Ministerio Público, con el que se comprueba y contiene el informe del álbum fotográfico de la documentación de la fuga de reos en la cárcel de Alta Seguridad, diligencia realizada en la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, el veintidós de octubre del dos mil cinco el cual consta de veintisiete fotografías. 14) Acta de fecha siete de noviembre de dos mil cinco, suscrita por el técnico en investigaciones Criminalísticas Sergio Rolando Ramírez González y Carlos Humberto Zavaleta Pérez, con el que se comprueba la inspección ocular llevada a cabo en la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en el sentido que todos se refieren a inspecciones oculares realizadas en la cárcel de alta seguridad de Escuintla, así como fotografías, y evidencias que comprueban que efectivamente en el sector A, de dicho centro penal, los internos cavaron un túnel, por el cual se fugaron el veintidós de octubre del dos mil cinco, en horas de la madrugada. 15) Acta de fecha siete de noviembre de dos mil cinco, suscrita por Carlos

Humberto Zavaleta Pérez, técnico en investigaciones Criminalísticas dos del Ministerio Público, con el que se comprueba y contiene la inspección ocular del libro de visitas de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 16) Acta de fecha siete de noviembre de dos mil cinco, suscrita por Carlos Humberto Zavaleta, técnico en investigaciones Criminalísticas dos del Ministerio Público y los auxiliares fiscales Rodolfo López Barrios y Patricia Salazar Genovés. A estos documentos el tribunal no les confiere valor probatorio en virtud que no aportan ni ayudan en nada a los fines del proceso. 17) Informe número novecientos diecinueve guión A guión dos mil cinco E.E.C grupo ocho de fecha catorce de noviembre del año dos mil cinco, suscrita por Jorge Mario Pineda Castellanos, técnico en investigaciones Criminalísticas uno del Ministerio Público, con el que se comprueba y contiene el álbum fotográfico y Video cassette de la diligencia de inspección ocular practicada el veinticinco de octubre de dos mil cinco, en el sector A de la Cárcel de Alta seguridad de Escuintla, que diez fotografías. El Video Cassette se produjo en la audiencia de debate. A estas fotografías y video cassette, el tribunal les confiere valor probatorio, toda vez que documentan el lugar en donde se produjo la fuga del veintidós de octubre del dos mil cinco. 18) Informe número novecientos diecinueve guión dos mil cinco guión E.E.C. guión G guión cero ocho de fecha dos de noviembre del año dos mil cinco, suscrita por Osman Osiel González Aguilar, técnico en investigaciones Criminalísticas del Ministerio Público, con el que se comprueba y contiene el croquis de las instalaciones de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, lugar donde se produjo la fuga de los reos el veinticinco de octubre de dos mil cinco. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio, en virtud de demostrar que fue de las instalaciones del centro de alta seguridad, donde se produjo la fuga por parte de los internos del sector A de dicho centro carcelario. 19) Oficio número siete mil novecientos diez de fecha siete de diciembre del dos mil cinco, suscrita por el General de Brigada Ronaldo Cecilio Leiva-Rodríguez, con el que se comprueba y contiene el informe de los trabajos realizados en las instalaciones de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, y del túnel excavado en el interior del sector A de dicho centro

ORGAN
JUDIC
INTERNAI



598

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

carcelario, de parte del cuerpo de ingenieros del Ejército Nacional, incluyendo dicho oficio un CD Room que contiene fotografías del túnel excavado. A este documento el Tribunal le otorga valor probatorio en virtud de ser un estudio técnico de condiciones de suelos, específicamente del túnel en el cual establece que el suelo es arcilla, suelo no apto para cimentación y liviano que no ofrece resistencia al corte ya que el terreno permite efectuar excavaciones con cualquier utensilio, en consecuencia con este tipo de suelos era factible la excavación de un túnel en el sector A de la cárcel de Alta Seguridad tal como efectivamente ocurrió ya que debajo de la construcción no existe ningún tipo de obstrucción como un enrejado como ocurre en otras cárceles para evitar precisamente esta clase de fugas y en cuanto al CD room, se le otorga valor probatorio toda vez que documenta la forma del túnel y su ubicación. 20) Oficio número ciento mil ciento dieciséis de fecha quince de diciembre del dos mil cinco suscrita por el General de Brigada Francisco Bermúdez Amado, Ministro de la Defensa Nacional con el que se prueba y contiene la ampliación del informe contenido en el oficio siete mil novecientos diez, de fecha siete de diciembre de dos mil cinco, que se refiere al nombre correcto del lugar donde se realizaron las diligencias. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez se relaciona con el anterior y se refiere a un estudio de suelos específicamente en el lugar donde se produjo la fuga y su ubicación. 21) Oficio número ciento once guión dos mil cinco referencia RRHH/GROL de fecha veintidós de noviembre del año dos mil cinco, suscrita por Roxana Castro Lemus, Coordinadora de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario, que contiene el récord laboral de los veinticuatro guardias del Sistema Penitenciario, con el que se prueba el nombramiento de cada uno de ellos como guardias de presidios y se encontraban de servicio en la cárcel de Alta Seguridad Canadá de Escuintla, lugar donde se produjo la fuga de los reos. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio toda vez que establece que los ahora enjuiciados laboraban para el Sistema Penitenciario y que se encontraban en día de los hechos de servicio en centro de alta

36

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

seguridad de Escuintla, a excepción del señor Axel Vinicio Arroyo quien había sido trasladado a centro penal de Cobán. 22) Oficio número ochocientos diez guión dos mil cinco de fecha treinta de noviembre del año dos mil cinco, suscrita por Carlos Vielman Montes, Ministro de Gobernación que contiene y se prueba el informe rendido en la relación a la fuga de los reos de la Cárcel de Alta Seguridad Canadá Escuintla, y las diligencias ordenadas por el señor Ministro de Gobernación luego de tener conocimiento de la fuga de los reos. A este documento se le otorga valor probatorio toda vez que informa que las autoridades superiores (Ministerio de Gobernación tuvieron conocimiento de la fuga de reos del día veintidós de octubre de dos mil cinco de la cárcel de alta Seguridad de Escuintla. 23) Oficio número dos mil cincuenta guión cero cinco referencia AIF/A de fecha nueve de octubre del dos mil cinco, suscrita por el inspector de la Policía Nacional Civil, Angel Israel Fuentes, con el que se prueba y contiene el informe de la requisa practicada en la Cárcel de Alta Seguridad Canadá de Escuintla, el nueve de octubre del dos mil cinco, en virtud de que se tenía conocimiento de indicios de una fuga dentro del centro carcelario y tenían conocimiento los señores Axel Vinicio Arroyo Estrada y Edie Rafael Ovalle Maldonado, quienes participaron en la diligencia. 24) Oficio número dos mil ciento veintidós guión dos mil cinco referencia JOFR guión "a" de fecha diecinueve de octubre del dos mil cinco, suscrita por el oficial tercero de la Policía Nacional Civil, José Concepción Flores Romero, con el que se comprueba y contiene el informe de una requisa de emergencia en el interior de la Cárcel de Alta Seguridad Canadá Escuintla, efectuada el diecinueve de octubre del dos mil cinco. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, toda vez que según declaraciones testimoniales de los enjuiciados y de los testigos Licenciada Sayas Gil y el asesor de seguridad del Sistema Penitenciario señor Francisco Javier de la Peña, se efectuaron requisas policiales en la cárcel de alta seguridad de Escuintla, por conocimiento que tenían de rumores de fuga. 25) Informe de atribuciones y funciones del Director, Alcaide y Guardias del Sistema Penitenciario. A este informe el tribunal le otorga valor probatorio, toda vez que

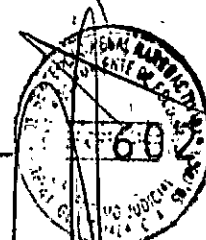
ORGANISMA
JUDICIAL
GUATEMALA



comprueba que tanto el director como alcaide y guardias, no tienen relación con los internos del penal de alta seguridad. 26) Copia del listado de guardias del Sistema Penitenciario que se encontraban de turno trabajando en la cárcel de Alta Seguridad Canadá Escuintla, el veintidós de octubre del año dos mil cinco y el cual se prueba que los guardias consignados y sujetos a proceso se encontraban de turno, suscrita por Carmen Dalila Calderón Rivas, Karina Cossio y Roxana Castro Lemus del departamento de Recursos Humanos del Sistema Penitenciario. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio únicamente en el sentido que son las mismas personas que se encuentran sujetas a juicio en este proceso. 27) Control de Servicios del personal de la Cárcel de Alta Seguridad Escuintla, referidas de las fechas del veintinueve de junio al veintidós de octubre del año dos mil cinco, con el que se prueba el rol de turno de los guardias del Sistema Penitenciario en dicha cárcel donde se produjo la fuga de los reos. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio en el sentido que son los guardias del Sistema Penitenciario que laboraban en la cárcel de alta seguridad de Escuintla el día veintidós de octubre del dos mil cinco, fecha en que se produjo la fuga de los reos del sector A, de dicho centro y que ahora se encuentran sujetos a juicio. 28) Observaciones encontradas en papelería del departamento de Infraestructura de la Dirección General del Sistema Penitenciario, los cuales se refieren a los siguientes oficios: a) Oficio número cero diez guión dos mil cinco Ref. dirección SETC guión wrrr de fecha treinta y uno de mayo del dos mil cinco, donde se informa del taponamiento de los drenajes de la Cárcel de Alta Seguridad Escuintla; b) Oficio número cero quince guión dos mil cinco REF Dirección guión SETC guión wrrr de fecha nueve de junio del dos mil cinco que se refiere a que los trabajos estaban terminados; c) Oficio número ciento sesenta y nueve guión dos mil cinco ref. s.n. u/infra. de fecha trece de julio del dos mil cinco que se refiere a la compra del material requerido en la solicitud de fecha cuatro de julio del dos mil cinco; d) Oficio número cero cero uno guión dos mil cinco Depto. Mantenimiento de fecha dieciocho de julio del año dos mil cinco, que se refiere al informe de que los drenajes del

sector A de encuentran tapados y se solicitan su reparación; e) Oficio número ciento setenta y seis guión dos mil cinco SNU Infra. de fecha diecinueve de julio del año dos mil cinco, que se refiere al informe de haberse tapado la tubería de desfogue de baños internos y se recomienda contratar una empresa; f) Oficio número ciento setenta y ocho guión dos mil cinco SNU Infra. de fecha diecinueve de julio del año dos mil cinco, que se refiere a solicitud de contratar una empresa para limpiar las fosas sépticas; g) Nota membretada de la Cárcel de Alta Seguridad Canadá Escuintla de fecha cuatro de julio del dos mil cinco firmada por el subdirector Axel Arroyo Estrada; donde se presenta a la coordinación de infraestructura del presupuesto del trabajo a realizarse para destapar el drenaje, con esos documentos se comprueba de que tanto el ex subdirector de la Cárcel de Alta Seguridad Axel Arroyo Estrada como las autoridades del Sistema Penitenciario tenían conocimiento de los problemas del taponamiento de los drenajes de los sectores de dicha cárcel antes de la fuga de los reos. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, ya que efectivamente comprueban que los servicios de drenajes de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, se taparon, pero que las autoridades de dicho centro hicieron de conocimiento a las autoridades superiores de esta situación y efectivamente fueron atendidos sus requerimientos y dichos drenajes fueron limpiados y destapados según versión de la subdirectora del Sistema Penitenciario Licenciada Sandra Sayas Gil, así como también lo informó el asesor de seguridad, De la Peña Arrivillaga sin haber detectado que los mismos fueron tapados por tierra. 29) Oficio sin número de fecha veinticuatro de octubre del año dos mil cinco, suscrita por el Juez Primero de Paz de Escuintla, Rudy Alex Miranda Ramírez, mediante el cual se comprueba de la entrega de los objetos incautados en el interior del túnel excavado de la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla, a la Fiscalía Distrital del Ministerio Público de Escuintla. 30) Oficio sin número de fecha veinticinco de octubre del año dos mil cinco, suscrita por el Juez Primero de Paz Penal de Escuintla Rudy Alex Miranda Ramírez, mediante el cual se comprueba de la existencia y entrega de los objetos incautados en el interior del sector A de la Cárcel de Alta

ORGANISMO
JUDICIAL
SISTEMA



ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

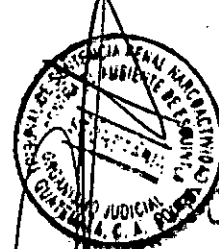
Seguridad Escuintla, a la fiscalía Distrital del Ministerio Público de Escuintla. 31) Oficio sin número de fecha veintisiete de octubre del año dos mil cinco, suscrita por el Juez Primero de Paz Penal de Escuintla, que contiene y se prueba la ampliación del informe de fecha veinticuatro de octubre del año dos mil cinco, de los objetos incautados presentados a la Fiscalía Distrital de Escuintla. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en el sentido que prueba que los internos del sector A de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, tuvieron acceso a varios objetos que les sirvieron para excavar el túnel por el cual se fugaron el veintidós de octubre del dos mil cinco. 32) Fotocopia simple del oficio de fecha treinta de septiembre del año dos mil cinco, firmada por Graciela V. Ambrocio Ortiz y con el Visto Bueno de Andelino García Molina, Director del Centro de Reinstauración Constitucional Pavoncito, en el cual se señala el traslado del procesado Cesar Augusto Ramos Alay, al Centro Carcelario de Alta Seguridad. Se le otorga valor probatorio toda vez que comprueba que el enjuiciado Cesar Augusto Ramos Alay recientemente había ingresado (treinta de Septiembre de dos mil cinco) a la cárcel de Alta Seguridad. 33) Oficio sin número, referido por la Dirección del Centro Carcelario de Máxima Seguridad de fecha dieciséis de octubre del año dos mil cinco, enviado por el señor Carlos Hernández López, Director de la Cárcel de Máxima Seguridad, en el cual se ponía del conocimiento los rumores de la Fuga Masiva de los reos internos en dicho centro carcelario. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que el señor Hernández López como director del centro de alta seguridad de Escuintla, puso en alerta a las autoridades superiores de la posible fuga según rumores, la cual efectivamente se efectuó el veintidós de octubre del dos mil cinco, en el sector A de dicho centro carcelario. 34) Fotocopia simple de la carencia de antecedentes penales del procesado Cesar Augusto Ramos Alay, de fecha veintiocho de octubre del dos mil cinco. El tribunal le confiere valor probatorio, para los efectos de la imposición de la pena, si fuere procedente. 35) Fotocopia simple de la certificación extendida por la Infrascrita auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la

38

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

Dirección General del Sistema Penitenciario de fecha diecisiete de noviembre del año dos mil cinco, firmado por Carmen Dalila Calderón Rivas y Roxana Castro Lemus. 36) Certificación del expediente personal de David de Jesús Alejandro, de fecha dieciséis de noviembre del dos mil cinco, en el cual aparece su récord laboral. 37) Certificación del Expediente personal de Byron Saúl Boleo Arana, de fecha dieciocho de noviembre del dos mil cinco, en el cual aparece su récord laboral. 38) Certificación del expediente personal de Servio Tullio Vasquez y Vasquez, de fecha veintiuno de noviembre del dos mil cinco, en el cual aparece su récord laboral. 39) Certificación del expediente personal de Ruben Aníbal Godoy, de fecha veintiuno de noviembre del dos mil cinco, en el cual aparece su récord laboral. 40) Certificación del Expediente personal de Pablo Gutiérrez Ortega, de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco, en el cual aparece su récord laboral. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en el sentido que estos señores han laborado como guardias en el Sistema Penitenciario, y que su conducta ha sido buena en el ejercicio de sus atribuciones. 41) Constancia de Carencia de Antecedentes Penales del señor Axel Vinicio Arroyo Estrada. El tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que no le aparecen antecedentes penales, anteriores al hecho que hoy juzgamos. 42) Fotocopia simple del oficio sin número, de fecha treinta y uno de mayo del año dos mil cinco, remitido por el señor Eliseo Hernández García, encargado de mantenimiento, dirigido al señor Sergio Torres Orozco. 43) Fotocopia simple del oficio sin número de fecha nueve de junio del año dos mil cinco, remitido por el señor Jacinto Hernández Nicolás, Encargado de Mantenimiento, dirigido al señor Sergio Torres, director del centro del alta seguridad, Canadá Escuintla. A estos documentos el Tribunal les confiere valor probatorio toda vez que demuestran que los drenajes de la cárcel de Alta Seguridad (el infiernito) se taparon en varias ocasiones y se informó oportunamente a la superioridad. 44) Copia simple del oficio número ciento sesenta y nueve diagonal dos mil cinco, ref. s.n.u./infra de fecha trece de julio del dos mil cinco, remitido por el señor Salvador Nájera Urruela, sub-coordinador del departamento de infraestructura de la

ORGANIS
JUDIC
NTEMALA



ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

Dirección General del Sistema Penitenciario dirigido al licenciado Francisco de la Peña. 45) Copia simple del oficio sin número, de fecha veintiséis de julio del dos mil cinco, remitido por el señor Selvin Estuardo Mendoza Malta, dirigido al Ingeniero Alex Barrera, del departamento de Infraestructura de la Dirección General del Sistema Penitenciario. 46) Factura número cero, cero, cero, cero diez de fecha veintisiete de julio del año dos mil cinco, extendida por el señor Selvin Estuardo Mendoza Malta, propietario de la Empresa Individual Servicio de Plomería y Mantenimiento de Edificios a favor de la Dirección General del Sistema Penitenciario. A estos documentos el Tribunal les otorga valor probatorio en virtud de establecer que efectivamente los drenajes de la cárcel de alta seguridad se taparon por causas desconocidas y que al revisar las cajas de aguas negras se estableció que el fluido provenía del sector A, razón lógica ya que de ese sector provenía la tierra que sacaban del túnel. 47) Oficio sin número de fecha veinticuatro de agosto del año dos mil cinco, extendida por el director de la cárcel de alta seguridad Canadá Escuintla, dirigido al ingeniero Alex Barrera, coordinador de infraestructura de la Dirección General del Sistema Penitenciario. 48) Oficio número quinientos doce guión cero cinco, Ref. Alcaldía diagonal rc. de fecha veinticinco de agosto del año dos mil cinco, remitido por Axel Vinicio Arroyo, Sub-director de la Cárcel de Alta Seguridad, Canadá Escuintla. A estos documentos se les otorga valor probatorio en virtud que establece que Axel Vinicio Arroyo Estrada, sub director del Centro de Alta Seguridad hizo requerimiento a efecto de que les proporcionaran reflectores para el centro de Alta Seguridad por encontrarse estos quemados y solicitud para que el ejército apoyara en seguridad por el escaso personal de guardia por lo tanto la conducta del sub director no fue negligente; 49) Acta número cero treinta y cinco guión dos mil cinco de fecha diecinueve de octubre del dos mil cinco, que obran a folios doscientos catorce, doscientos quince y doscientos dieciséis del libro de actas del Centro de Detención Preventiva para hombres Coban Alta Verapaz. A este documento se le concede valor probatorio en virtud que demuestra que el señor Axel Vinicio Arroyo

39
PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

605

Estrada fue transferido el diecinueve de octubre de dos mil cinco a la cárcel de Cobán Alta Verapaz por lo tanto el veintidós de octubre de dos mil cinco no se encontraba en la cárcel de alta seguridad de Escuintla; 50) Folios del número sesenta y tres al ciento sesenta y tres del libro de control de servicios de la Cárcel de Alta Seguridad. A estos documentos el Tribunal les confiere Valor probatorio en el sentido que establece que los ahora procesados prestaban sus servicios en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla; 51) Oficio número mil seiscientos sesenta y uno diagonal cero cuatro Ref. rhh.rel de fecha veintiséis de julio del dos mil cuatro, dirigido por la licenciada Emma Patricia Guillermo de Chea, Directora General del Sistema Penitenciario, al señor Axel Vinicio Arroyo Estrada. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio toda vez que demuestra que el enjuiciado Axel Vinicio Arroyo Estrada es responsable y diligente en sus labores al frente de los centros penales que le han tocado dirigir, tal como también lo asevera la ex sub directora del Sistema Penitenciario Licenciada Sandra Zayas Gil; 52) Diploma de reconocimiento, otorgado por la Dirección General del Sistema Penitenciario de fecha julio del dos mil cuatro, a favor de Axel Vinicio Arroyo Estrada 53) Constancia de trabajo, otorgada por la entidad corporación Antigua, Coranza, a través de su representante legal señor Oscar Roberto Santos Corea, de fecha diez de diciembre de mil novecientos noventa y ocho, a favor del señor Axel Vinicio Arroyo Estrada; 54) constancia de trabajo otorgada por la entidad Iglesia Evangélica Centroamericana "El Cordero de Dios" otorgada a través del Pastor General, Samuel Revolorio Hernández de fecha doce de mayo del dos mil seis, a favor del señor Axel Vinicio Arroyo Estrada. 55) Constancia de recomendación otorgada por la señorita Vera Sofía Letona López, de fecha cinco de mayo del dos mil seis. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en el sentido que demuestran la buena conducta del enjuiciado Axel Vicinicio Arroyo Estrada y que si fuere el caso le favorecen para la imposición de una pena. 56) Constancia de carencia de antecedentes penales del procesado Vicente Cal Suc. El tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que carece de

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.



606

antecedentes penales, anteriores al hecho que nos ocupa, por lo tanto le favorece para la imposición de una pena, si fuera el caso. 57) Certificación extendida por el auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario, de fecha diecisiete de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le confiere valor probatorio en virtud de demostrar que el enjuiciado Vicente Caal Suc a prestado servicios como guardia de presidios y que el último puesto desempeñado por él fue en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 58) Libro o fotocopias del control de servicios de los guardias del Centro de Alta Seguridad Canadá Escuintla. El tribunal le confiere valor probatorio, en el sentido de demostrar las diferentes atribuciones de los guardias del Sistema Penitenciario, de la cárcel de alta seguridad de Escuintla. 59) Consolidado de traslado del mes de marzo a octubre del año dos mil cinco del personal administrativo y de guardias del departamento de recursos Humanos de la dirección general del Sistema Penitenciario. El tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que demuestra que la guardia que prestaba sus servicios en la cárcel de alta seguridad de Escuintla, era de reciente ingreso a ese centro penal e informa de las diferentes atribuciones. 60) Constancia de Carencia de Antecedentes Penales del procesado Fausto Paredes Corado, Ricardo de León López y Douglas Abel Godoy A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, toda vez que demuestran que los mismos carecen de antecedentes penales anteriores al hecho que juzgamos, y en su caso les favorece para la imposición de una pena. 61) Certificación extendida por el Auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario de fecha veinticuatro de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le confiere valor probatorio en virtud de demostrar que el enjuiciado Fausto Paredes Corado a prestado servicios como guardia de presidios y que el último puesto desempeñado por él fue en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 62) Certificación extendida por el auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario de fecha dieciocho de noviembre del año dos mil cinco. El

tribunal le confiere valor probatorio en virtud de demostrar que el enjuiciado Ricardo de León López a prestado servicios como guardia de presidios y que el último puesto desempeñado por él fue en la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 63) Carencia de antecedentes penales de los procesados Rolando Hernandez Torres, Juan Muñoz Hernández, Hilario Najarro Corado, Arturo Esquivel López y Raul Esquivel López. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, toda vez que demuestran que los mismos carecen de antecedentes penales anteriores al hecho que juzgamos, y en su caso les favorece para la imposición de una pena. 64) Oficio número noventa y ocho guión dos mil cinco diagonal JRMM-hr de fecha diecinueve de marzo del año dos mil cinco, suscrito por el Comisario General José Rony Martínez Mauricio, en el cual solicitó apoyo en la seguridad perimetral de los centros de cumplimiento de condena y detención preventiva a nivel república. 65) Oficio número cuatrocientos doce guión dos mil cinco CLASIF. DEPTO. DE SEGURIDAD de fecha dieciséis de octubre del dos mil cinco, suscrito por Luis Alfonso Juárez, Director de Seguridad de la Dirección General del Sistema Penitenciario, mediante el cual se solicita apoyo de unidades del Ejército para la seguridad perimetral. 66) Oficio número cuatrocientos veinte guión dos mil cinco diagonal LAJ guión da. clasificación Departamento de Seguridad de fecha veintiuno de octubre del año dos mil cinco suscrito por Luis Alfonso Juárez, Director de Seguridad de la Dirección General del Sistema Penitenciario. 67) Oficio número cuatrocientos veintiuno guión dos mil cinco diagonal LAJ guión da. clasificación departamento de Seguridad de fecha veintiuno de octubre del dos mil cinco suscrito por Luis Alfonso Juárez, Director de Seguridad de la Dirección General del Sistema Penitenciario. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en el sentido que se hicieron las comunicaciones correspondientes, por el rumor de fuga del cual tenían conocimiento las autoridades encargadas de seguridad, la cual no fue suficiente para evitar que la fuga se consolidase. 68) Oficio número seis mil seiscientos noventa y siete del Ministerio de la Defensa Nacional de fecha veintiuno de octubre del dos mil cinco dirigido a la licenciada

ORGAN
JUDIC
SISTEMA



GUATEMALA, C.A.

608

Sandra E. Zayas Gil, Subdirectora General del Sistema Penitenciario, suscrito por el General de División Carlos Humberto Aldana Villanueva Ministro de la Defensa Nacional, con lo que se pretende probar que el Ministerio de la Defensa Nacional autorizó las órdenes para coordinar la seguridad perimetral de la Cárcel de Máxima seguridad. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio toda vez que informa que las autoridades del Sistema Penitenciario y Ministerio de la Defensa Nacional tenían conocimiento de la fuga y que la colaboración por parte del ejército fue extemporánea toda vez que la fuga se perpetró. 69) Oficio del Departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario suscrito por Carmen Dalila Calderón Rivas y Alejandra Aguilar Oquendo, de fecha veintidós de noviembre del año dos mil cinco. A este documento el Tribunal le concede valor probatorio toda vez que demuestra que el enjuiciado Rolando Hernández Torres laboraba como guardia del Sistema Penitenciario y que el día de la fuga se encontraba de servicio. 70) Oficio del Departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario suscrito por Carmen Dalila Calderón Rivas y Roxana Castro Lemus, de fecha veintiuno de noviembre del año dos mil cinco, 71) Oficio del Departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario, suscrito por Carmen Dalila Calderón Rivas y Roxana Castro Lemus, de fecha veintidós de noviembre del año dos mil cinco. el tribunal le confiere valor probatorio en virtud de ser el control de labores de Juan Muñoz Hernández y Arturo Esquivel López respectivamente y refiere que el veintidós de octubre de dos mil cinco estaban de servicios en la cárcel de alta seguridad de Escuintla. 72) Constancia de Carencia de Antecedentes Penales de los procesados Edie Rafael Ovalle Maldonado, Luis Eduardo Herrera Chub, Angel García Morales y Antonio Ismael Iboy. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, en el sentido que los mismos carecen de antecedentes penales, y si fuere el caso les favorece para la imposición de la pena. 73) Oficio número TS- cero cinco /el de fecha ocho de diciembre del dos mil cinco, suscrito por la licenciada Sandra Patricia Briones

T. De Suchite. 74) Carta de Recomendación sin número de oficio, de fecha catorce de noviembre del dos mil cinco, extendida por Esmeralda Godínez de Tobar, Directora de la Escuela de Auto Gestión Comunitaria. 75) Carta de Recomendación, sin número de oficio, extendida por el señor Natalio Hermógenes López Guzmán. 76) Carta de Recomendación, sin número de oficio, extendida por el señor Juan Carlos Urbina Fernández. El Tribunal le otorga valor probatorio a los anteriores documentos en virtud de informar que Edie Rafael Ovalle Maldonado es una persona honorable y apreciada en su comunidad lo que le favorece para la imposición de la pena si fuere el caso. 77) Certificación de Edie Rafael Ovalle Maldonado, extendida por Karina Cossio, Auxiliar del Departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario, remitida mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco Ref. DRPH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le otorga valor probatorio en virtud de demostrar el récord laboral de Edie Rafael Ovalle Maldonado, quien cumplía con funciones de alcaide en la cárcel de Alta Seguridad. 78) Oficio número tres mil doscientos veintiséis guión dos mil cinco, REF. DRPH/codr, de fecha dos de noviembre del dos mil cinco, del Departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario. El tribunal le confiere valor probatorio en el sentido que los enjuiciados laboraban como guardias, director, sub director y alcaide de la cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. 79) Hoja de Control del personal que se encontraba trabajando en la cárcel de Alta Seguridad, Canadá Escuintla, el día veintidós de octubre del dos mil cinco, suscrito por Roxana Castro Lemus, Karina Cossio y Carmen Dalila Calderón Rivas, Coordinadora y auxiliares del Departamento de Recursos Humanos de la Dirección General del Sistema Penitenciario. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio; en el sentido que los ahora enjuiciados están siendo juzgados por encontrarse laborando el veintidós de octubre del dos mil cinco, en la cárcel de alta seguridad de Escuintla, día en que se produjo la fuga de internos del sector A de dicho centro penal. 80) Certificación de Luis Eduardo Herrera Chub, extendida por Karina Cossio,

ORGANI
UDIC
NEMAL



610

ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

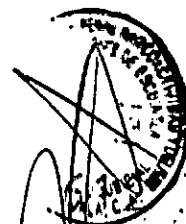
auxiliar del Departamento de Recursos Humanos, de la Dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. 81) Certificación de Angel García Morales, extendida por Karina Cossio, Auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. 82) Certificación de Antonio Ismael Iboy extendida por Karina Cossio, Auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. A las anteriores certificaciones el tribunal les confiere valor probatorio toda vez que demuestran el récord laboral de Luis Eduardo Herrera Chub, Angel García Morales y Antonio Ismael Iboy y se establece que el día de la fuga, veintidós de Octubre de dos mil cinco prestaban servicios dentro de la cárcel de alta seguridad de Escuintla. 83) Constancia de Carencia de Antecedentes Penales de los procesados: Ronald José Eliazar Salazar Jerónimo, Carlos Rolando García Castillo, Segundo González Chun y Vidal Ramos Velázquez. A estos documentos el tribunal les confiere valor probatorio, toda vez que carecen de los mismos, y si fuere el caso les favorece para la imposición de una pena. 84) Certificación del Récord Laboral de Ronald José Salazar Jerónimo, extendida por el auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le otorga valor probatorio, toda vez que le favorece para la imposición de la pena si fuere procedente. 85) Nota de fecha treinta y uno de mayo del dos mil cinco, dirigida al señor Sergio Torres Orozco, suscrita por el señor Eliseo Hernández García, encargado de Mantenimiento del Centro de Alta Seguridad. 86) Nota dirigida al señor Sergio Torres de fecha nueve de junio del dos mil cinco, suscrita por Jacinto Hernandez Nicolás, encargado de Mantenimiento de la Cárcel de Alta Seguridad de Escuintla. El

42

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

tribunal les confiere valor probatorio toda vez que el encargado de mantenimiento del Centro de Alta Seguridad en Escuintla, en fecha treinta y uno de mayo de dos mil cinco informó al director que los desagües se encontraban tapados, fecha en que los internos según declaraciones de Julio Oswaldo Palacios, Marco Tulio López y López y Carlos Enrique Rejopachi Garcías, internos del sector A ya estaban cavando el túnel, aunque no se haya determinado que estaban tapados por tierra. 87) Certificación del Récord laboral de Carlos Rolando García Castillo, extendida por el auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que demuestra que laboraba como guardia del Centro de Alta seguridad de Escuintla. 88) Certificación de Récord Laboral de Segundo González Chun, extendida por el auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le confiere valor probatorio, toda vez que demuestra que laboraba como guardia del Centro de Alta seguridad de Escuintla. 89) Certificación del Récord Laboral del procesado Vidal Ramos Velázquez, extendida por el auxiliar del departamento de Recursos Humanos de la dirección General del Sistema Penitenciario, mediante oficio número ciento once guión dos mil cinco, Ref. RRHH/GRCL de fecha veintidós de noviembre del dos mil cinco. El tribunal le confiere valor probatorio, en virtud de favorecerle para la imposición de una pena si fuera el caso. 90) Oficio número cero quince guión dos mil cinco REF: Dirección guión SET guión Wrrr de fecha nueve de junio del dos mil cinco, dirigido al Director General del Sistema Penitenciario, suscrito por Sergio E. Torres Cabrera, Director del Centro de Alta Seguridad Canadá Escuintla. 91) Oficio número cero cero uno guión cero cinco Depto. Mantenimiento/ jhn de fecha dieciocho de julio del año dos mil cinco, dirigido al señor Salvador Nájera Coordinador de Infraestructura, Dirección General del Sistema

ORGA
MUD
ATEMI



Penitenciario, suscrito por Jacinto Hernández Nicolás, Encargado de Mantener. A este documento el tribunal le confiere valor probatorio toda vez que demuestra que efectivamente los drenajes que conectaban con el sector A de la Cárcel de alta seguridad de Escuintla se taparon en varias ocasiones y que el ocho de junio de dos mil cinco los destaparon y el diecisiete de julio de dos mil cinco se encontraban nuevamente tapados, y que las autoridades de ese centro carcelario cumplieron con informar a sus superiores de los problemas de los drenajes.

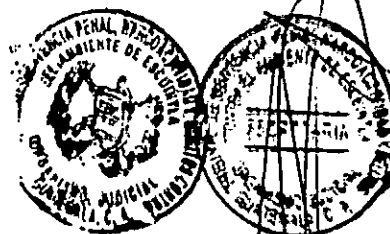
OTROS MEDIOS DE PRUEBA: 1) Dos costales de nylon color blanco, conteniendo en su interior veinte bolsas del mismo material y de varios colores cada uno. 2) Una bandeja de aluminio y atada a la misma dos lazos de nylon de aproximadamente setenta metros de largo con trocitos de madera adherida a los mismos. 3) Un ventilador de mesa color blanco y verde, marca Super de luxe. 5) Un colador plástico color naranja. 6) Una palangana pequeña color naranja 7) Un Bote plástico de cinco galones. 8) Una cubeta pequeña plástica de color azul. 9) Una cubeta pequeña plástica de color verde. 11) Una cubeta pequeña de color rojo. 12) Una playera deportiva de color azul osada con la leyenda E.S.MIT y un número veintidós. 13) Una cubeta tipo basurero grande plástica color turquesa. 14) Una cubeta plástica de color rojo. 15) Una bolsa de mercado de material plástico de color azul y blanco a rayas. 16) Una extensión con dos bombillas pequeñas tipo chile con su respectiva espiga, una de las bombillas se encuentra quebrada. 17) Una extensión eléctrica de aproximadamente un metro de largo y adherido un cable de teléfono de aproximadamente cinco metros, del que dependen dos bombillas pequeñas en forma de chile. 18) Un lazo deteriorado de aproximadamente doce metros de largo con varios nudos. Dos ventiladores de mesa, uno de color blanco y verde y otro de color azul blanco. Siete tijeras de diferentes tamaños: Cinco tijeras pequeñas, tres de color rojo, una de color negro, y otra de color azul: Dos tijeras grandes, una de color negro y otra de color amarillo (el mango de dichas tijeras son de plástico). cuatro lesnas hechizas, tres son armas punzantes, una lesna con el mango hecho de

pita, segunda lesna con el mango hecho de un pedazo de tubo color gris, tercera lesna con el mango hecho de un pedazo de palo de escoba color verde y la cuarta lesna es un arma punzo cortante, con el mango hecho plástico color blanco, posiblemente de un tubo PVC que mide aproximadamente diecinueve centímetros de largo por un centímetro de ancho. Dos desarmadores, uno con color verde y otro de color amarillo y negro. dos cuchillos hechizos uno hecho de un pedazo de hoja de cuchillo y el otro cuchillo con el mango hecho de madera. Un hueso color blanco con punta Cinco pedazos de lata. Una pipa hechiza de metal. Una cuchilla pequeña. A estos objetos el tribunal les confiere valor probatorio, en virtud que estas evidencias materiales fueron las utilizadas por los internos del sector A de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, para excavar el túnel por donde se fugaron el veintidós de octubre del dos mil cinco.

DE LA EXISTENCIA DEL DELITO.

El Ministerio Público, acusó a SERBIO TULIO VASQUEZ Y VASQUEZ, EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO, ROLANDO HERNÁNDEZ TORRES, JUAN MUÑOZ HERNÁNDEZ, CESAR AUGUSTO RAMOS ALAY, CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO, HILARIO NAJARRO CORADO, DAVID DE JESÚS ALEJANDRO, PABLO GUTIERREZ ORTEGA, ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, LUIS EDUARDO HERRERA CHUE, RONALD JOSE ELIAZAR SALAZAR JERÓNIMO, SEGUNDO GONZALEZ CHUN, FAUSTO PAREDES CORADO, VIDAL RAMOS VELÁSQUEZ, ANGEL GARCIA MORALES, RICHARDO DE LEON LOPEZ, RUBEN ANIBAL GODOY, BYRON SAUL BOTELO ARANA, RAUL ESQUIVEL LOPEZ, ANTONIO ISMAEL IBOY, DOUGLAS ABEL GODOY OLIVARES y VICENTE CAAL SUC de los delitos de Incumplimiento de deberes y Cooperación en la evasión y alternativamente por el delito de evasión culposa y al enjuiciado Axel Vinicio Arroyo Estrada, por los delitos de Incumplimiento de deberes y Cooperación en la evasión. Del delito de Incumplimiento de deberes. Artículo 419 del código penal, el funcionario o empleado Público que omitiere, rehusare o retardare algún acto propio de su función o cargo será

ORGANI
JUDIC
ATEMAL



ORGANISMO
JUDICIAL
GUATEMALA, C.A.

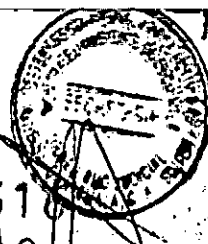
sancionado con prisión de uno a tres años. De conformidad con el desarrollo de la prueba este Tribunal pudo establecer que tanto los funcionarios, guardias y conserje del centro penal de alta seguridad de Escuintla, el día en que ocurrió la fuga de los reos del sector A, se encontraban cumpliendo sus labores respectivas y en ningún momento omitieron, rehusaron o retardaron hacer algún acto propio de su función, ya que los mismos no tenían acceso a los sectores en donde se encuentran los internos, y que túnel por el cual se fugaron lo excavaron dentro del sector, es decir dentro del dormitorio de los mismos, por lo tanto no podían tener conocimiento de lo que allí hacían los internos, ni antes, durante ni después de la fuga, y se enteraron de la fuga después que esta se había consumado, cuando los internos que no quisieron fugarse (cinco internos) de ese sector, dieron la voz de alerta a las seis de la mañana aproximadamente y la fuga se había consumado en horas de la madrugada del día veintidós de octubre del dos mil cinco. Por lo tanto no existió el ilícito de incumplimiento de deberes. Cooperación en la evasión. Artículo 471 del código penal. Quien procurare o favoreciere la evasión de una persona detenida o condenada por delito, será sancionado con prisión de ocho a dieciocho años y multa de cuarenta mil a ochenta mil quetzales. Si el responsable fuere funcionario o empleado de confianza encargado de la custodia o guarda del evadido, o si el hecho se hubiere cometido empleando violencia, la sanción se aumentará al doble. Este tribunal después de escuchar la prueba tanto testimonial como documental respectiva, arriba a la certeza positiva, que los enjuiciados no procuraron ni favorecieron la evasión de los internos de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, toda vez que el túnel lo cavaron en un tiempo de seis a ocho meses, y los guardias eran de reciente ingreso en ese centro penal, por rotación de guardia, que dispuso la Dirección General del Sistema Penitenciario, según lo declaró su ex Director señor Francisco Javier De la Peña Arriwillaga y sub directora Licenciada Sandra Sayas Gil, y rotación del señor Axel Viricio Arroyo Estrada, quien había sido trasladado como director a la cárcel de Cobán, Alta Verapaz, y en igual forma el conserje del centro señor Carlos Rolando García Castillo ya que no ingresaba a los sectores a

hacer limpieza, y siendo que el túnel había sido cavado por los internos en un período de tiempo de seis a ocho meses, los ahora enjuiciados eran totalmente ajenos a dicha actividad, y como también ya se hizo mención que los mismos no tenían acceso a los sectores en donde se encontraban reclusos los internos. Por consiguiente tampoco son responsables del delito de Evasión Culposa contemplado en el artículo 472 del código penal, el funcionario o empleado Público encargado directamente de la custodia o guarda de persona detenida o condenada por delito que culposamente diere ocasión para que se fugue, será sancionado con prisión de cinco a quince años, ya que su actuar no fue imprudente, negligente ni hubo impericia, que diera ocasión a la fuga del veintidós de octubre del dos mil cinco.

DE LA RESPONSABILIDAD PENAL DE LOS ACUSADOS

Este tribunal, luego del análisis de la prueba desarrollada en el debate, arriba a la conclusión que el ente acusador no logró destruir la presunción de inocencia de la cual gozan los enjuiciados, artículo 14 de la Constitución Política de la República de Guatemala y Código Procesal Penal respectivamente ya que no existió prueba que pudiera acreditarles responsabilidad penal por los hechos por los cuales se abriera a juicio penal en su contra, y que el hecho de encontrarse laborando el veintidós de octubre del dos mil cinco (día de la fuga), en ese centro penal no los hace responsables de ese ilícito, toda vez que de las investigaciones realizadas por el Ministerio Público no se estableció la posibilidad ni certeza que con su actuar hubieran participado en la fuga de los internos del sector A, de la cárcel de alta seguridad de Escuintla, además que los mismos internos del Sector A, que no quisieron fugarse y los recapturados posteriormente, no los involucran en ningún momento, si no por el contrario, sus declaraciones, son categóricas al indicar que los ahora enjuiciados no tuvieron ninguna participación en el hecho. Por lo tanto no existe responsabilidad penal en los hechos por los cuales acusa el Ministerio Público y atendiendo al principio de excepcionalidad en cuanto que la libertad no debe restringirse sino en los límites absolutamente indispensables para asegurar la presencia del imputado en el proceso y siendo que

ORGANI
JUDIC
JUTMAL



este Tribunal no ha encontrado responsables penalmente a los ahora enjuiciados ~~de~~ atenderse este precepto legal:-----

DE LA PENA A IMPONER:-----

Siendo que de los razonamientos, conclusiones y certeza positiva, a los cuales anibó este tribunal, no puede considerarse a los enjuiciados autores, toda vez que no tomaron parte directa en la ejecución del delito ni indujeron ni cooperaron ni se concertaron en la ejecución del mismo, y que por lo tanto no existe responsabilidad penal en su conducta, en tal sentido, no puede considerárseles culpables, toda vez que no existió el injusto penal, como tampoco existió dolo ni culpa que conlleven a la culpabilidad, por consiguiente no puede imponerse pena alguna.-----

DE LAS RESPONSABILIDADES CIVILES Y COSTAS PROCESALES.-----

El artículo 393 del Código Procesal Penal, establece que debe resolverse la acción civil cuando esta se haya ejercitado, en el presente caso la acción civil no fue ejercida y en ese sentido imposibilita pronunciarse al respecto. Por la naturaleza del fallo, las costas procesales las absorbe el Estado.-----

V) PARTE RESOLUTIVA: Con fundamento en lo considerado y en lo que para el efecto preceptúa los artículos 12, 14, 17 y 203 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 14 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; 7, 8, 9 y 24 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José); 1, 4, 7, 10, 11, 13, 17, 19, 20, 29, 35, 36, 41, 44, 59, 62, 419, 471, 472, del Código Penal; 1 al 9, 11, 11 bis, 14, 15, 16, 20, 24, 24 bis, 37, 38, 39, 43, 45, 48, 70, 71, 72, 81, 82, 92, 107, 108, 112, 142, 143, 144, 151, 160, 161, 162, 166, 167, 169, 181, 182, 185, 186, 207, 225, 244, 281, 285, 289, 309, 332 bis, 345, 347, 354, 355, 356, 366, 368, 378, 380, 381, 382, 383, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 393, 395, 396, 397 y 507 del Código Procesal Penal; 141, 142, 143 de la Ley del Organismo Judicial. ESTE TRIBUNAL POR UNANIMIDAD DECLARA: I) Absuelve a SERBIO TULIO VASQUEZ Y VASQUEZ, EDIE RAFAEL OVALLE MALDONADO, ROLANDO HERNÁNDEZ TORRES, JUAN MUÑOZ HERNÁNDEZ, CESAR

45

PARA USO DEL ORGANISMO JUDICIAL

AUGUSTO RAMOS ALAY, CARLOS ROLANDO GARCIA CASTILLO, HILARIO NAJARRO CORADO, DAVID DE JESÚS ALEJANDRO, PABLO GUTIERREZ ORTEGA, ARTURO ESQUIVEL LOPEZ, LUIS EDUARDO HERRERA CHUB, RONALD JOSE ELIAZAR SALAZAR JERÓNIMO, SEGUNDO GONZALEZ CHUN, FAUSTO PAREDES CORADO, VIDAL RAMOS VELÁSQUEZ, ANGEL GARCIA MORALES, RIDARDO DE LEON LOPEZ, RUBEN ANIBAL GODOY, BYRON SAUL BOTEQ ARANA, RAUL ESQUIVEL LOPEZ, ANTONIO ISMAEL IBOY, DOUGLAS ABEL GODOY OLIVARES y VICENTE CAAL SUC de los delitos de Incumplimiento de deberes y Cooperación en la evasión y alternativamente por el delito de Evasión Culposa. II) Que absuelve a AXEL VINICIO ARROYO ESTRADA, por el delito de Incumplimiento de deberes y Cooperación en la evasión. III) Que encontrándose los enjuiciados reclusos en Centro de Detención Fraijanes Pavonito, Reinstalación Constitucional y en Centro de detención preventivo para hombres, Antigua Guatemala Sacatepéquez, se ordena su inmediata libertad, entendiéndose libres de todo cargo. IV) Por ser una sentencia de carácter absolutoria, las costas procesales las absorbe el Estado. V) No se hace pronunciamiento en cuanto a responsabilidades civiles por no haberse ejercitado. VI) Al estar firme el presente fallo archívese; VII) Notifíquese. -----

ABOGADO AMILCAR ESTEBAN SOLIS CASTANEDA

JUEZ PRESIDENTE

ABOGADA ROSA MARIA GONZALEZ HERNANDEZ DE MEJICANO

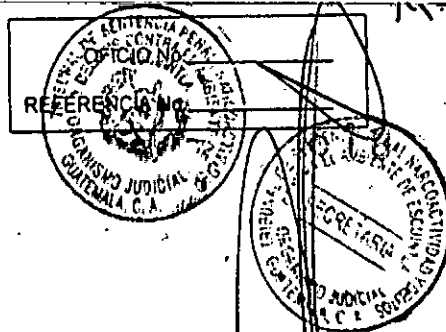
JUEZA VOCAL

ABOGADO JUAN JOSÉ AUGUSTO REYES LEON

JUEZ VOCAL

BR. EDGAR LEONEL LOPEZ BARRIOS

SECRETARIO



C-27-2006.Of.6º. RAZON: La asienta el Secretario del Tribunal de Sentencia Penal, Narcoactividad y Delitos Contra el Ambiente de Escuintla, para hacer constar que el día de hoy once de octubre de dos mil seis, a las catorce horas, se dio íntegra lectura a la Sentencia de fecha cuatro de octubre de dos mil seis y acta de debate respectiva, dictada por este Tribunal de Sentencia dentro del proceso penal arriba identificado seguido en contra de Sergio Tulio Vásquez y Vasquez, Edie Rafael Ovalle Maldonado, Rolando Hernández torres, Juan Muñoz Hernández, Cesar Augusto Ramos Alay, Carlos Rolando García Castillo, Hilario Najarro Corado, David de Jesús Alejandro, Pablo Gutiérrez Ortega, Arturo Esquivel López, Luis Eduardo Herrera Chub, Ronald José Elazar Salazar Jerónimo, Segundo González Chun, Fausto Paredes Corado, Vidal Ramos Velázquez, Angel García Morales, Ricardo de León López, Ruben Aníbal Godoy, Byron Saúl Boteo Arana, Raúl Esquivel López, Antonio Ismael Iboy, Douglas Abel Godoy Olivares, Vicente Caal Suc, por los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión y alternativamente Evasión Culposa, y Axel Vinicio Arroyo Estrada, por los delitos de Incumplimiento de Deberes y Cooperación en la Evasión, quedando debidamente notificados con su lectura el Ministerio Público por medio del agente fiscal Abogado Manuel González Tiniguar, los procesados antes citados y los Abogados Defensores Saúl Senteno Téllez, Roberto Eduardo Stalling, Brenda Margarita Martínez Cerna, Arellys Aleyda Moscoso, Flor de María del Carmen Salazar Guzmán, Silvana Ninnette Reyes Pineda, Jorge Antonio Salguero, Julio Pablo Morales Girón y Beatriz Seijas Balcarcel, haciéndoseles entrega de la copia de la sentencia y acta de debate. Conste. Escuintla once de octubre de dos mil seis.

BR. EDGAR LEONEL LOPEZ BARRIOS.

SECRETARIO